

POETOVIO 69 - 1969 PTUJ

Spored osrednjih prireditev

V jubilejnem letu Ptuja je bilo že več prireditev. Te dni bomo pričali osrednjih proslav katerih spored je naslednji:

JUTRI, V PETEK 26. septembra bo ob 19. uri festival narodno zabavne glasbe na dvorišču minoritskega samostana v Ptuj. Podrobno o festivalu smo poročali v prejšnji številki Tednika.

V SOBOTO, 27. septembra bo ob 16. uri slavnostna seja SO Ptuj in podelitev domicila Lackovemu odredu na dvorišču minoritskega samostana. Ob 19.30 uri bo osrednja proslava 1900-letnice na Titovem trgu v Ptuj pod naslovom »Od Poetovio do Ptuja«. Po končani prireditvi bo ognjemet. Ob 21. uri bo drugi del festivala narodno zabavne glasbe na dvorišču minoritskega samostana.



Maketa Ptuja; Foto S. Kosi

SPORED KMETIJSKE RAZSTAVE IN VINSKE TRGATVE

Kot smo že obširno poročali, bo od 4. do 12. oktobra v Ptuj kmetijska razstava in vinske trgatev, slednja že drugo leto zapovrstjo. Program omenjenih prireditev je naslednji:

V SOBOTO, 4. oktobra ob 14. uri bo sprejem gostov in pozdrav pokrovitelja, otvoritev razstave in vinske trgatev. Ob 15. uri bo nastopila dekliška garda iz Deutschlandsberga v Avstriji. Ob 19.30 uri bo »Večer v čitalnici«, ožvitev gledaliških večerov iz sredine prejšnjega stoletja. Ta večer bo tudi program ansambla Maksa Kumra, sledila bo zabava s plesom.

V NEDELJO, 5. oktobra bodo ob 9. uri nastopile godbe na pihala na ptujskih trgih in parkih. Sodelovale bodo godbe iz Deutschlandsberga, Stainza obe iz Avstrije, godba iz Kidričevega in pihalna godba iz Ptuj. Gostje si bodo lahko ogledali kmetijsko razstavo, pokušali vino v ptujskih in haloških kletih. Organizirali bodo prevoz na trgatev v Haloze in Slovenske gorice. Zanimivo za turiste bo, da bodo lahko sami trgali grozdje, ga zobali in opazovali pravo trgatev od branja, prešanja in vkletenja mošta v vinogradih KK Ptuj. Ob 16. uri bo modna revija. Ob 17. uri bo nastopila dekliška garda iz Deutschlandsberga. Program bo nadaljeval ansambel Toneta Kmetca. Sledila bo zabava s plesom.

V PONEDELJEK, 6. oktobra bo ob 9. uri ogled vinogradniških nasadov KK Ptuj in vinarskih kleti v Ptuj. Ob 16. uri bo nastopil ansambel Toneta Kmetca.

V TOREK, 7. oktobra bo ob 9. uri trgatev v vinogradih, pokušnja vina, ogled kmetijske razstave. Ob 16. uri bodo nastopili pevski zbori. Sledila bo zabava s plesom, na kateri bo igral ansambel Jožeta Krežeta.

V SREDO, 8. oktobra bo ob 9. uri trgatev v vinogradih, pokušnja vina, koncert velikega zabavnega orkestra iz Ptuj, nastopili bodo humoristi. Sledilo bo ljudsko rajanje.

V ČETRTEK, 9. oktobra bo trgatev v vinogradih, pokušnja vina, ogled razstave, ljudsko rajanje. Igral bo ansambel Vandrovček iz Ptuj.

V PETEK, 10. oktobra bo ob 9. uri trgatev v vinogradih, pokušnja vina. Ob 16. uri bo ljudsko rajanje. Igral bo ansambel bratov Kovačič iz Maribora.

V SOBOTO, 11. oktobra bo ob 9. uri trgatev v vinogradih, pokušnja vina, ogled razstave. Ob 16. uri bo nastopil ansambel Lojzeta Slaka. Sledilo bo ljudsko rajanje. V večernih urah bodo izbrali »miss Ptuj-1900«. Tudi za ples bo igral ansambel Lojzeta Slaka.

V NEDELJO, 12. oktobra bo ob 9. uri »dan kmetijske mehanizacije«, ki jo bodo prikazali tudi v povorki po ptujskih ulicah. Tudi zadnji dan kmetijske razstave in vinske trgatev bo veselo rajanje. Ob 15. uri bo veseloigra v domačem narečju »Zadrega nad zadrego«. Uprizorila jo bo ptujsko gledališče. Ob 17. uri bo nastopil ansambel Toneta Kmetca, ki bo igral vse do zaključka vinske trgatev in kmetijske razstave.

Od 6. do 11. oktobra bodo zborovanja vinogradnikov, sadjarjev, živinorejcev, kooperantov perutničarjev, gostinskih in turističnih delavcev, slovenskih in jugoslovanskih mlekarjev ter proizvajalcev alkoholnih in brezalkoholnih pijač.

ZR

DELEŽITE SE OSREDNJE PROSLAVE OB 1900 LETNICI PTUJA

SZDL danes

V njih torej ne smemo videti nekdanjih komisij zgolj sektorske narave, temveč oblike, v katerih je moč obravnavati katerokoli aktualno in perečo temo. V sekcijah se ne ukvarjajo z delom, kakršno opravljajo predstavniški, politični, izvršilni, upravni in drugi organi, marveč obravnavajo družbene odnose na omenjenih področjih in njihov razvoj. Sekcije organizira katerokoli organizacija ali pa tudi več organizacij Socialistične zveze glede na interese in sicer na pobudo ali zahtevo članstva, lastno pobudo ali pa na pobudo drugih družbenih organizmov.

V krajevnih skupnostih delujejo organizacije Socialistične zveze pretežno po teritorialnem načelu, v klasičnih oblikah delovanja organizacij, kot so sestanki članstva, podružnic itd. Bljže sodnim smotrom Socialistične zveze pa je tak način delovanja organizacij, ki zajema vse tiste oblike, v katerih se združujejo občani in v katerih zadovoljujejo svoje interese. To so razna združenja in društva. Oblika delovanja Socialistične zveze v krajevnih skupnostih so tudi razni organizmi družbenega upravljanja. Vse te oblike so lahko po vsebini dejansko sekcije Socialistične zveze. Po potrebi in kjer ni razvitih drugih oblik za združevanje občanov, da bi obravnavali pereče družbene probleme, ustanavljajo krajevne organizacije Socialistične zveze razne sekcije in tribune. V te sekcije na tribune morajo vabiti k sodelovanju vse tiste, ki jim je to dela, da bi obravnavali določene probleme. Krajevne organizacije Socialistične zveze tudi povezujejo in združujejo delo vseh organizacij, društev in sekcij, kadar problematika presega okvir njihovega interesa; tako postaja aktiven integracijski faktor v krajevni skupnosti.

Gradivo za sestanke sekcij so dolžni pripravljati sekretarji sekcij, komisije ali druga telesa. Ze v pripravah za take dogovore je treba omogočiti vsem zainteresiranim, da se javno vključijo v delo. K temu sodi tudi pravočasna objava gradiva in osnutkov sklepov.

Le tako bo mogoče sklepe kvalificirano sprejemati. Opozoriti je treba na nevarnost, da bi zapirali delo samo v okviru sekretaristov, komisij, ker s tem preprečujejo občanom, da bi dejansko sodelovali pri urejanju družbenih zadev. Gradivo za takšne pogovore mora biti strokovno in politično temeljito pripravljeno. Upoštevati je čb dolgoročne rešitve in njih četudi je neposredni namen reševati trenutne politične situacije. Gradivo je lahko pripravljeno v več variantah, proučeno iz raznih

zornih kotov, glede na različne interese in usmerjenost. Udeležence je treba obvezno seznaniti tudi z mnenji, gradivom, predlogi stališč, ki so dodatno predlagani od posameznikov, skupin, delovne organizacije, društva itd. Demokratična razprava, v kateri morajo vladati svoboda izražanja, konstruktivnost, strpnost do argumentov, bo omogočila udeležencem lažje delo in treznejšo presojo ter odločitve.

(Lonec prihodnjic)

Kakšen razvoj kmetijstva in vasi?

(Nadaljevanje)

Izhajajoč iz specifičnosti naše poti v izgradnji socialističnih družbenih odnosov v kmetijstvu in na vasi in upoštevajoč obstoječo agrarno strukturo se bo Socialistična zveza odločno borila za realizacijo agrarne politike v sferi družbeno-ekonomskih odnosov in to z vključevanjem zasebnih proizvajalcev v samoupravni sistem.

Poleg uresničevanja samoupravljanja na področju proizvodnje, bo naloga Socialistične zveze, da dovede do najneposrednejše udeležbe zasebnih proizvajalcev v skupščinah občin, skupnosti zdravstvenega zavarovanja in izobraževanja, zavarovalnih organizacijah in v druge samoupravne institucije, v katerih se odloča o delu dohodka, ki je izločen za zastopstvo kmečkih proizvajalcev v pokrajinskih, republiških in zveznih organih.

Zvezna konferenca SZDL je tudi mnenja, da se prek krajevnih skupnosti s samoprispevkom in drugimi aktivnostmi lahko rešujejo mnoga vprašanja, ki so povezana z življenjskimi in delovnimi pogoji na vasi. S samoupravnim odločanjem o formiranju in razdelitvi proračunskih sredstev občin je potrebno podpirati akcije krajevnih skupnosti za urejanje vasi, elektrifikacijo, gradnjo cest, šol in prostorov za kulturno-zabavno in športno življenje prebivalstva na vasi.

Razširjena materialna baza in družbene spremembe na vasi zahtevajo, da se hitreje dela na urbanizaciji vaških naselij. Na ta način se bo zagotovila racionalna uporaba sredstev za gradnjo stanovanj, poslovnih prostorov za trgovino in obrt, cest, vodovodov, šol, zdravstvenih, kulturnih in športnih objektov in vsega, kar prispeva k

TA TEDEN V SKUPŠČINI SR SLOVENIJE

Ta teden se sestane več skupščinskih odborov in komisij. Odbor za urbanizem ter stanovanjsko in komunalno gospodarstvo republiškega zbora, skupaj z odborom za družbeno-ekonomsko odnose gospodarskega zbora obravnava poročila skupine poslancev, ki je na osnovi analize komunalnega gospodarstva v SR Sloveniji, imela nenosredne razprave o izvajanju predpisov, ki urejajo komunalno gospodarstvo v Sloveniji, s predstavniki nekaterih občinskih skupščin in komunalnih delovnih

organizacij. Poročilo se zlasti zadržuje na nekaterih bistvenih vprašanjih s področja izvajanja zakona o prispevku za uporabo mestnega zemljišča, zakona o urejanju in odajanju stavbnih zemljišč ter zakona o komunalnih delovnih organizacijah, ki opravljajo dejavnost posebnega družbenega pomena. Na tem področju družbene dejavnosti se namreč javlja vrsta problemov, ki so nerešeni oziroma se njihova delna rešitev realizira zelo različno.

Odbor za prosveto in kulturo republiškega zbora med drugim obravnava predlog za izdajo zakona o slovenski akademiji znanosti in umetnosti. Z zakonom naj bi ustrezno uredili mesto, vlogo in organizacijo SAZU ter tudi njene naloge pri oblikovanju in uresničevanju nacionalne znanstvene politike. Sestane se tudi skupna komisija vseh zborov Skupščine SR Slovenije za spremembe in dopolnitve skupščinskega poslovnika, ki bo med drugim razpravljala o delovni

osnovi odloka o delu na področju zborov, o vseh njih, glede katerih morajo dati mnenje delegati in o razmerjih med zbori.

Pristojni odbori republiškega zbora razpravljajo gradivo za pripravo letnega računa in bilance za republiko bilanco. Na ga je skupščina poslala bliški sekretariat za finančno. Skupščina naj bi po letni pravi sprejela resolucijo, kateri bi ugotovila družbeno-ekonomsko izhodišča za naslednje leto, na katero zasnovala svojo bilanco določila načela, na katerih namerava opredeliti pripravo in razdelitev prihodnjih dohodkov. V naslednji pravi sprejema resolucijo, ki pa naj bi sprejemala naloge predpisov, pripravi v smislu resolucije, za tem bi sprejemala določila predpise, vključno proračunom SR Slovenije, finančne načrte avtonomnih republik, skladov, kmetijskih in občinskih skupščin. Na je do 31. decembra 1969 morala skupščina to svoje delo zaključiti. Na 1. novembra, razen republiškega proračuna in finančnih programov skladov.

Lenarško gostinstvo v svetlejših perspektivah

V gostinskem podjetju Lenart so se pokazali v letošnjem prvem polletju razmeroma ugodni rezultati poslovanja, ki so v primerjavi z istim obdobjem lani na neprimerno »perspektivnejši« finančnih postavkah. Promet se je v primerjavi z lanskim prvim polletjem povečal za 13,6 odst., dohodek za 53,3 odstotka, razdelitev za 31,4 odstotka in ostanek dohodka za 53,3 odstotka. Te številke so sicer nekoliko varjive, vendarle pa je ugodno dejstvo, da je podjetje po precejšnji »gostinski krizi« v lanskem letu uspelo zagotoviti pozitivna gibanja poslovnih rezultatov in s tem tudi perspektive za svoj nadaljnji razvoj. J. S.

Juri na seji SO Lenart

Na jutrišnji 5. skupščini obeh zborov skupščine Lenart bodo odbori obravnavali:

1. Ugotovitev sklepov in potrditev dnevnega reda
2. Izvolitev dveh svetnikov zapisnika
3. Poročilo o izvršitvi sklepov in potrditev dnevnega reda
4. Razprava in sklep o predlogih komisije za volitve in imenovanja
5. Razprava in sklep o predlogih sveta za spodarstvo
6. Razprava in sklep o predlogih sveta za družbeno načrtovanje in finance
7. Razprava in sklep o predlogih sveta za kulturo in prosveto
8. Razprava o predlogih zaključkov skupščine zborov v zvezi s poslovanjem kmetijstva
9. Razno

O posameznih točkah dnevnega reda bomo poročali v naši naslednji vilki.

VREME

za čas do nedelje, 5. septembra 1969.
Polna luna bo danes, četrtek 25. septembra ob 19.15.
NAPOVED: do četrtega oktobra bo lepo vreme, ploha do 20 stopinj Celzija, krog 3. oktobra se bo poslabšalo.

Alojz C...

ninskem zavarovanju zasebnih kmetijskih proizvajalcev in principih prostovoljnosti, samofinanciranja in solidarnosti pa bo kmetijskim proizvajalcem omogočil to, kar ima delavstvo že dolgo. Zato, da je zvezna konferenca SZDL dala popolno podporo narodom, da se socialni problemi na vasi rešujejo na podlagi solidarnosti in vzajemne pomoči. (Prihodnjic konic)

bo odslej kriv

neurejen promet

nedavnim je bil se-
na, katero so raz-
kako urediti pro-
Ptuj. Sestali so se V.
načelnik v SO Ptuj;
Cabrijan, predsednik
za notranje zadeve;
in Vela, predstavni-
jske komunale; K.
komandir ptujske
milice; D. Klobučar,
za varstvo prometa;
predsednik komi-
varnost prometa in
Berger, šef ptujskega
obrata.

Klobučar je seznanil
s stanjem prometa,
predstavlja na naših ce-
stneva v dan večji pro-
Zarjene ceste ne zmo-
več frekvenca vozil, ki
in hitro narašča. V
je problem večji zara-
in različno speljanih
katerih gradnja ni bi-
videna za današnje
Zato nastopajo tež-
temi pri urejevanju
v mestu. Prav tako
piti, da vse službe, ki
sne skrbeti, da bi bil
promet v mestu ure-
temu posvečajo premalo
nosti. Vedno najdejo
izgovorov, češ, da ni
av, da so vozniki ob-
in da uničujejo pro-
signalizacijo in druge
zar; uslužbeni milice
majo izvajati kontrole
urejena cestna signa-
in končno, v mestu
zna, ki bi dnevno nad-
metne ulice zaradi mo-
nih okvar, ki nastajajo
stislih in na cestni sig-
naciji. Ko opozarjajo ko-
na tako in podobno
je bil odgovor, da naj
zarodilnico za ureditev
ni onega znaka, barva-
tesnih označb... Mnogo
bilo govora o stanju
na sejah komisije za
prometa, dajali so
vse, da se naletela na
ušesa. Izgovor, da za to
videnih nobenih sred-
je bil vedno pri roki...

milice ulice niso (ali pa
malo) uredili v zadnjih
letih, medtem pa je števi-
ni naraslo za 100%. Pri
štetu šteta vozila domačih
turistov. Močno po-
več frekvenca cestnega
prometa povzroča težave
v starem delu me-
Opaziti pa je, da tudi pri
gradnjah premalo upo-
razvoj cestnega pro-
Glede na dosedanje
in nezadovoljivo ure-
je, ki je daleč od prometa
nosti, je pozval navzoče,
da bi enotno uredijo stanje, da
kdo in kako bo v
sne skrbel za vzdrževanje
ulic in parkirnih
storov, odpravil kritične
točke in podobno.

Našla se je burna raz-
ra, ki je trajala več ur.
mo so prišli do sklepov,
katerih mora prevzeti o-
cest prvega in drugega
ki tečejo skozi Ptuj,

cestno podjetje iz Maribora.
vse druge ceste in ulice pa
ptujsko komunalno podjetje.
Glede na to mora skrbeti tu-
di za cestno signalizacijo in
podobno. Za nered na večini
ulic bomo torej lahko krivili
komunalno podjetje in obči-
no, ki bo ureditev financira-
la. Načrt o ureditvi prometa
v Ptuj bo naredila posebna
komisija, ki jo bodo sestav-
ljali prometni strokovnjaki.
Občina bo morala v pogodbi
s komunalnim podjetjem
strogo določiti in pozneje
kontrolirati izvajanje del pri
ureditvi prometa. Stvar se
mora premakniti z mrtve
točke. Pri naraščajočem pro-
metu ne sme biti več izgo-
vorov, ali prelaganje skrbi z

enega na drugega, ne, da bi
kateri izmed teh sploh po-
skusil kaj ukreniti.

Sklenili so, da bodo takoj
uredili parkirni prostor za
tovornjake na Rogozniški ce-
sti, v Gregorčičevem drevo-
redu pa bodo prepovedali
parkiranje. Uredili bodo no-
vo asfaltno traso, ki jo kon-
čuje skozi mesto z znaki za
oboestranski promet. Na o-
grajo mosta prek Grajene bo-
do dali opozorilno tablo. Tu
je predvidena razširitev ce-
stišča. Uredili bodo parkirne
prostore na Miklošičevi uli-
ci, na trgu MDB, na cestišču
ob Dravi od bivšega mostu
do stolpa... Najti in urediti
bo treba tudi prostore za ko-
lesarnice. ZR

Dražje
novogradnje

Primerjalni podatki vred-
nosti novogradenj v ormoški
občini — glede na sektor
lastništva nam kažejo, da se
vrednost gradbenih del iz leta
v leto povečuje, in sicer po-
prečno letno v družbenem
sektorju za 36% in v zaseb-
nem sektorju za približno
25%.

Pri tem velja omeniti, da
gradijo zasebniki pretežno v
lastni režiji s pomočjo obrt-
nikov, le poredko pa oddajajo
gradbena dela gradbenim po-
djetjem. Ob spremljanju sta-
novanjske gradnje v zaseb-
nem sektorju je opaziti čvrst
porast vrednosti opravljenih
del v letu 1968, in to celo za
50% več kot leto prej. Ta in-
tenzitet pa je predvsem od-
raz tega, ker so delovne or-
ganizacije skoraj izključno
namenile razpoložljiva sred-
stva stanovanjskega prispev-
ka — stanovanjski graditvi.

V zadnjih petih letih je
upravni organ skupščine ob-
čine Ormož, pristojen za
gradbene in komunalne zade-
ve, izdal večje število loka-
cijskih odločb za gradnjo in-
dividualnih stanovanjskih
hiš. Največ odločb je bilo iz-
danih v Ormožu, sledijo pa
krajevni centri: Podgorci, Ve-
lika Nedelja, Središče itd. V
njih se v največji meri odvi-
ja strnjena stanovanjska iz-
gradnja in tu je tudi največja
dnevna migracija v druge
kraje. Kljub porastu stano-
vanjske gradnje, ki se kaže v
zasebnem sektorju, pa je ka-
zalec novogradenj na obstoje-
či stanovanjski fond preni-
zek.

Obseg stanovanjskih gra-
denj bi bilo treba pospešiti s
tem, da bi tudi delovne or-
ganizacije namenile del sred-
stev za družbeno stanovanj-
sko gradnjo na že komunalno
opremljenih zemljiščih.

Ob vseh prizadevanjih pa
ne moremo mimo dejstva, da
sta razvoj in dinamika grad-
bene dejavnosti ozko poveza-
na s gibanjem obsega investici-
jske potrošnje. Od vseh in-
vesticij v gospodarskih in ne-
gospodarskih dejavnostih
družbenega sektorja je bilo v
letih 1966—1968 uporabljenih
skoraj polovico sredstev za
gradnjo.

Zelo nestimulativno vpliva
na obseg gradenj nenehno
zviševanje cen gradbenemu
materialu in večanje osebnih
dohodkov zaposlenih, kar ka-
že, da so gradbene storitve
zopet pod vplivom inflacijs-
skih tendenc. Tudi prepočas-
ne kvantitativne in kvalita-
tivne spremembe v gradbeni
dejavnosti pripomorejo, da se
dela pri gradnji določenega
objekta časovno podaljšajo,
vzporedno pa naraste tudi
vrednost opravljenih del. Iz
tega razloga smo večkrat pri-
če sporom med investitorji in
izvajalci del. Postavlja se
vprašanje, kje dobiti dodatna
sredstva za kritje nastalih
prekoračitev, ki na eni in
drugi strani vnemirjajo že ta-
ko »napeto«
vzdušje.

Tako, kot lahko na eni stra-
ni opazimo, da podražitev
gradbenega materiala zmanj-
šuje število novogradenj, pa
je na drugi strani prav ta po-
dražitev vzrok, da nekateri še
intenzivneje gradijo, da še
pravočasno ujamejo »zadnji
vlak«, ki jim bo lahko, ozira-
je se na njihove finančne
možnosti, omogočil skorajšnje
družinsko gnezdo in pobeg
pred novimi podražitvami.

J. S.

KAKO PRODATI OBILNI PRIDELEK
SADJA...?

Izvršni odbor občinske
konference SZDL v Sloven-
ski Bistrici je pred dnevi
sklical sestanek, na katerem
so se predstavniki kmetijske-
ga kombinata, skupščine ob-
čine, predstavniki kmetov
in družbenopolitičnih orga-
nizacij pogovarjali o prodaji
letošnje obilne letine sadja.
Za se sestanka ni ude-
ležil nobeden od vidnejših
predstavnikov. Povrtine iz
Maribora, ki so bili na sestan-
ek tudi vabljeni ter s tem
pokazali svojo neresnost pri
reševanju tako perečih pro-
blemov, kot je prodaja sadja
iz kmečke proizvodnje.

Letošnja letina sadja na
slovenjebistriškem območju
je izredno obilna. Razen tega
je sadje izredno čisto. Tako
predvidevajo, da bodo v tej
občini letos pridelali nad 500
vagonov sadja na približno
nekaj več kot 800 hektarjih
sadevnjakov. Pri tem pa ni
problem prodaje plantažnega
sadja, vsaj tako so povedali
predstavniki kmetijskega
kombinata. Problem prodaje
se postavlja pri prodaji
kmečkega sadja. Po predvi-
devanijih bo kombinat odku-
pil najmanj kot 100 vago-
nov tega sadja s tem, da
ga bo uskladiščil v lastne kle-
ti. Za ostalo sadje pa so se
dogovorili, da ga bodo poiz-
kušali prodati s pomočjo sin-
dikalnih organizacij. Po tak-
šni poti bi lahko skupaj z za-
logami, ki bi jih prevzel
kombinat, prodali največ 150
vagonov sadja. Postavlja pa
se vprašanje, kaj z ostalo za-
logo. Možnosti so, da se osta-
lo sadje proda kot industrijsko.
Vendar so pogoji za pro-
dajo tako slabi, da je vpra-
šanje, ali se bo takšna pro-
daja izplačala. Kilogram in-
dustrijskega sadja ima od-
kupno ceno med osemnajsti-
mi in dvajsetimi starimi di-
narji, franko kupec, kar po-
meni, da bi morali kmetje
sami plačati prevoz sadja do
tovarne, ki bi sadje predela-
la.

Razprava pa je odprla tu-
di drug problem: kakšna je
razlika med plantažnim in

kmečkim sadjem? Predstav-
niki kmečkih proizvajalcev
sadja so povedali, da v več
primerih ni nobene razlike,
saj ga ti prav tako gojijo kot
na kombinatu. V zaboji pri
prodaji pa tako ne piše, ka-
tero sadje za kmečko, če je
to enako po kvaliteti plan-
tažnemu.

Ko so se pogovarjali o o-
kusih potrošnika pri naku-
povanju sadja, si lahko pri-
šel do prepričanja, da ni po-
trošnik tisti, ki izbira boljše
(predvsem pa dražje vrste
sadja) ampak grozist, ki ima
pri sadju manjše kvalitete
oziroma nekih vrst sadja, ki
imajo nižjo ceno, majši za-
služek in zaradi tega ta ni
zainteresiran za njegovo pro-
dajo. Veliko razburjenje med
vsemi je povzročilo dejstvo,
da slovenske hladilnice v
Celju, Sevnici in Mariboru
uskladiščujejo samo dve vr-
sti sadja in to jonzan in
zlati ter rdeči delišez. Toda
to ni toliko boleče kot dej-
stvo, da so v teh hladilnicah
uskladiščili sadje iz drugih
republik (Srbije, Makedoni-
je), medtem ko našega prav
tako kvalitetnega sadja ne
moremo uskladiščiti.

Zaradi tega je med disku-
tanti prevladala misel, da bi
v naslednjih letih v Sloven-
ski Bistrici zgradili hladil-
nico, ki bi zadostovala do-
mačim in širšim potrebam.
To misel je podprl tudi pred-
sednik skupščine občine Mi-
ro Kolenko, ki je dejal, da
bi morali že sedaj iskati fi-
nančna sredstva, tako da bi
to zamisel lahko uresničili
vsaj v dveh ali treh letih.

Pred kmeti se namreč po-
stavlja problem, da bi svoje
sadje njake izsekali ter plače-
vali davek za travnike. Za to
misel se jih je ogrevalo kar
precej, seveda s tem, da bi
donosne sadevnjake negovali
namrej, medtem ko bi ostale
poizkušali intenzivno obnav-
ljati. Kmet sedaj ko vidi, ka-
ko slabo je s prodajo, nam-
reč ni zainteresiran za ob-
novo, ker ne ve, ali se mu
bodo vložena sredstva vrnila.

B. H.

Skrb za žene

Zapostavljenost žena je še
vedno ena glavnih točk na
razpravah o uveljavljanju
naših žena v družbeno-poli-
tičnem življenju. Zato tak-
šna razprava ni izostala tudi
na zadnji seji komisije za
družbeno aktivnost žena v
Slovenski Bistrici.

Ena glavnih ugotovitev so
kriteriji pri delu. Ti so za
žene mnogo oostrejši. Zato so
se tudi dogovorile, da bodo
pred volilnimi konferencami
SZDL sklicale posebne se-
stanke žena na terenu in v
delovnih kolektivih. Na njih
bodo izvolile svoje kandidat-
ke za bodoče člane odborov
SZ v občini.

Eden od perečih proble-
mov, ki so ga obravnavale,
je tudi odhod staršev na de-
lo v tujino. V mnogih prime-

rih ostanejo otroci pri starih
starših ali celo pri sosedih, ki
pa zanje ne skrbijo tako kot
njihovi starši. Zato bi bila
po tej strani potrebna skup-
na akcija socialnega varstva
in Zavoda za zaposlovanje,
ki bi te probleme bolje ure-
dili, kot so sedaj.

V slovenjebistriški občini
išče zaposlitev 277 žena. Ve-
čina njih pa nima nobene
kvalifikacije. Zaradi tega bi
morali izobraževanju žena
posvetiti mnogo večjo pozor-
nost. Ekonomski center v Ma-
riboru že drugo leto izdehu-
je analizo, kako rešiti ta slo-
venjebistriški problem.

Delavska univerza bi naj
pripravila potrebna predava-
nja, na katerih bi se žene se-
znale z reševanjem pro-
blemov, katerim sedaj nismo
kos.

B. H.

Slikarska kolonija na Borlu

16 slikarjev iz 4 držav je slikalo v Halozah

Razstava njihovih del bo čez dva meseca

Ta dni je 16 slikarjev slikalo v koloniji na Borlu. Letošnje slikarsko srečanje je organiziral pripravljalni odbor pod predsedstvom dr. Vladimira Bračiča, člana IS SRS. Stroške srečanja bo kril odbor za proslavo 1900-letnice Ptujja.

Nekega deževnega jutra pretekli teden sem jih obiskal na Borlu. V koloniji so slikali: Milan Dvoršak, iz Krškega, Lojze Kirbiš iz Ptujja, Janez Mežan iz Ptujja, Janoš Horvath iz Szombathelyja, Janez Vidic iz Maribora, Maks Kavčič iz Maribora, Lajči Pandur iz Maribora, Ludvik Pandur (mlajši) iz Maribora, Willi Ulfig iz Regensburga, Viktor Goričan iz Zagreba, Oto Polak iz Maribora, Vera Kuntner iz Varazdina, Remigij Bratož iz Maribora, Albin Lugarič iz Ptujja, Miloš Urbasek in Vjera Gergelova iz Bratislave. Z nekaterimi izmed njih sem se pogovarjal o koloniji in slikanju v Halozah:

Oto Polak iz Maribora: »Pozdravljam kolonijo na Borlu. Nekaj smo vedeli o Halozah, a si nismo mogli predstavljati njihovih lepote. Za vsakega slikarja je dobra študija narave vsaj od časa do časa. To nam je omogočila kolonija. Poleg tega izmenjujemo mnenja.«

Willi Ulfig iz Regensburga: »Ze v spominsko knjigo sem zapisal, da je umetniški vez med narodi. To mišljenje zopet potrjuje srečanje slikarjev 4 držav na Borlu. Motive za svoje slike sem iskal v ravninskem predelu ptujskega polja in hribovitih Halozah.«

Maks Kavčič iz Maribora: »Sem star znanec Haloz. Slikam jih že od 1946. leta. Vedno znova me »draži« pokrajina, ki je lepa in tudi težka za slikarje. Vesel sem srečanja tudi zaradi tega, da bo še več slikarjev spoznalo tukajšnje lepote, ki jih bomo z našimi deli posredovali drugim. Opozoriti je treba tudi ljudi, ki živijo v težjih pogojih. Zanimivo je tudi ugotavljati, kako pokrajino vidijo, doživljajo in slikajo drugi slikarji iz drugih krajev.«

Viktor Goričan iz Zagreba: »Rojen sem v Leskovcu. V Halozah sem preživel otroška leta. Zame so najlepši kraj na svetu. Pogosto se vračam v rojstni kraj, kjer se duševno pomirim. Slikarsko srečanje je zame veliko doživetje, ker sem spoznal slovenske slikarje, predvsem Mariborčane, ki sem jih poznal le po imenu. Ponosen sem, da so umetnikom Halozze všeč in da so nanje nare-

dile globok vtis. Vesel sem, da kolegi cenijo tudi haloško kapljico. Menim, da bo kolonija na Borlu ena najuspešnejših v Sloveniji, če ne celo v Jugoslaviji.«

Janez Mežan iz Ptujja: »Kljub zelo slabemu in ne-

smo se odlično. Delali in živeli smo kot ena družina, čeprav je bilo v koloniji več slikarjev iz drugih držav.«

Miloš Urbasek in Vjera Gergelova iz Bratislave sta povedala, da jima mir omogoča ustvarjati. Doma (v Če-



Slikarji slikarske kolonije na Borlu

primernemu vremenu za slikanje smo veliko naredili. Slikarji so delali z vnetostjo in prizadevnostjo. Vesel sem, da so jih Haloze pritegnile in da so našli dovolj motivov. So neizčrpno območje za slikarja. Zadovoljen sem da smo Haloze globlje pogledali in jih doživeli. Razumeli

hoslovaški) preživljajo težke čase. Navdušena sta nad prijateljstvom, svobodo...

Lajči Pandur iz Maribora: »Lepota Haloz me je pritegnila že prej. Vesel sem, da se je moje doživetje uresničilo med tem srečanjem.«

ZR

Slovenjebistriška občina v prazgodovini

Danes ob 18. uri bo v stavbi družbenopolitičnih organizacij predavanje kustosa Arheološkega muzeja v Mariboru Stanka Pahiča v priredbi Matične knjižnice Slovenska Bistrica.

Predavanje bo o prazgodovini na območju slovenjebistriške občine. Ponazorjeno bo s slikami. Okolica Slov. Bistrice je sorazmerno bogata na nahajališčih iz poznokamene dobe, kakor tudi iz dobe brona in železa. Stanko Pahič je doma iz Čreš-

njevca in je mnogo svojega časa in dela posvetil ravno raziskavam na področju slovenjebistriške občine in je o tej temi napisal že več razprav. Po predavanju bo v prostorih knjižnice otvoritev razstave, na kateri bo prikazano kulturno-dokumentacijsko gradivo o zgodovini občine. Zaradi izredne vrednosti gradiva bo razstava odprta samo en teden in zato vabi Matična knjižnica, da si jo prebivalci čimprej ogledajo.

B. H.

AKCIJA MLADINE PADLA V VODO

V drugi polovici avgusta je hotela mladina iz slovenjebistriške občine organizirati večjo akcijo. Po sobotah in nedeljah naj bi okrog 300 mladincev in mladink popravljalo cesto od Zg. Ložnice do Oplotnice.

Zal akcija ni bila izvedena. Zato so nas zanimali vzroki, zakaj je akcija mladine propadla. Konkretne odgovore nismo dobili niti od predsednika občinskega komiteja

ZM, ki je samo dejal, da je bila mladina voljna delati, žal pa ni našel razlogov za neizvedbo. Eden od vzrokov pa so verjetno tudi finančna sredstva. Zal bodo sedaj za popravilo te ceste potrebna mnogo večja sredstva, ker bi bilo pri akciji mladine delo zastoj, navoziti bi morali samo material.

Ne mislimo iskati krivcev, toda vprašamo samo, ali je prav, da zavremo takšno akcijo mladine, kateri stalno očitamo, da si želi samo plesov in zabave.

B. H.

Teden gasilstva

v bistriški občini

V Slov. Bistrici se je sestel upravni odbor občinske gasilske zveze pod vodstvom dolgoletnega člana tega društva in sedanjega poveljnika Antona Ferka.

V vseh društvih se že vneto pripravljajo na praznovanje tedna gasilstva, ki bo od 20. do 28. sept. Urejšajo domove in okolico, v nekaterih društvih pa bodo ta teden še posebno slovesno praznovali v domačem okolju.

Tudi občinska gasilska zveza si bo, kakor vsako leto tudi letos prizadevala, da bi bil ta teden kar najširša manifestacija njihove dejavnosti. V ta namen bodo organizirali posamezne akcije v občinskem kakor tudi v društvenem merilu. Posebna komisija bo pregledala trenutno stanje požarne varnostne opreme v društvih in delovnih organizacijah ter ocenila operativno in akcijsko dejavnost po pravilih letnega ocenjevanja. Vse ugotovljene nepravilnosti bodo morala društva v najkrajšem času odpraviti. Za kar najuspešnejšo popularizacijo gasilstva med šolsko mladino, ki je še vse premalo vključena v to dejavnost, bodo posamezni občinski predstavniki obiskali šole in jim v obliki predavanj, razgovorov in akcijskih filmov o požarni varnosti skušali prikazati pomen in vlogo gasilstva v borbi za ljudska življenja in njihovo premoženje.

Z namenom kar najmočnejšega prikaza gasilske dejavnosti, ki jih spremlja skozi vse leto, bodo v občini izvedli še več manifestacij, s katerimi se bodo predstavili občanom. V Slov. Bistrici bodo uredili izložbo, ki bo v sliki in v besedi ponazorila dosežane uspehe občinske gasilske zveze na področju reševanja družbenega premoženja kakor tudi rezultate občinskih in medobčinskih tekmovanj. V tem času bo obč. gasilska zveza organizirala tretji del tekmovanja vseh društev v občini, ki bo prikazal kvaliteto in uspešnost administrativnega, operativnega in stalnega poslovanja v društvih. V prvem delu tekmovanja so se posamezne gasilske družine pomerile v polaganju cevi, v drugem pa so se pomerile v vezanju vrvi v krog in v štafeti na 450 m s prenašanjem povelja.

Teden gasilstva v letošnjem letu bodo izkoristili, da bi v kar najuspešnejši obliki prikazali vsem občanom svojo dejavnost in omogočili vključevanje kar največjega števila novih članov predvsem iz vrst mladine v gasilske vrste.

Letos deluje v občini 14 prostovoljnih gasilskih društev, od tega so tri industrijska (v delovnih organi-

zacijah). Skupno je vseh nov v občini okoli 650, od tega 50 % mladine in 10 % žensk. Vsi so člani društva, ki tvorijo svoje občinske gasilske vrste. Visok procent mladine v gasilskih vrstah omogoča perspektivno delovanje društva na območju bistriške občine, vendar pa so v občini gasilski zvezi prepreči, da še vedno niso izkoristili vseh možnosti za vključevanje novih članov, kar delno onemogoča tudi manjkanje finančnih sredstev za nabavo potrebne opreme, kar velja še posebno za silska društva na vaseh, je zanimanje za to dejavnost toliko večje. Viktor Horvath

DANES NA SEJI SO Ormož

Za današnjo VI. skupno občinsko zbor in delovnih skupnosti skupne občine Ormož je predstavljen naslednji dnevni red:

1. Pregled sklepov in britev zapisnika V. seje z dne 23. junija 1969.
2. Pregled sklepov in britev zapisnika V. seje z dne 24. junija 1969.
3. Analize gradbene dejavnosti v občini;
4. Poročilo o gospodarstvu in gozdu v občini Ormož;
5. Ugotovitve in sklepi glede sedanjosti in bodočih gospodarskih dejavnosti v SR Sloveniji;
6. Odlok o določitvi občinskih organov, pristojnih nadzor nad zakonitimi splošnih aktov delovnih organizacij v občini Ormož;
7. Odlok o določitvi novobčinske skupščine, pristojnih za opravljanje po zakonu o obveznem jemanju pripravnikov v delovnih organizacijah;
8. Odlok o načinu delegatov občine Ormož in njihovih pravicah in obveznostih v razmerju do skupščine občine Ormož;
9. Potrditev statuta občine Ormož za financiranje izgradnje adaptacij stanovanj za NOB v občini Ormož;
10. Potrditev statuta občine Ormož za financiranje teritorialne obrambe;
11. Sklep o mobilizaciji proračunskih dohodkov in predvideno ravnanje, ki je ločeno v proračunu;
12. Odlok o usmeritvi skupščine občine Ormož za gospodarske investicije leta 1969;
13. Potrditev finančnega načrta sklada za financiranje izgradnje in adaptacij stanovanj za borbe NOB;
14. Premoženjsko praznovanje;
15. Vprašanja in odgovori.

Po skupni seji obeh delovnih skupnosti. Več o sameznih točkah dnevnega reda bomo poročali prihodnje.

trgovati v Halozah

Kdaj bomo obirali obnovljenih vinogradih?

Bo dolgo, ko bodo vino-
zadnjič oživel v tem
Obirali bodo potrgali
moje, ga sprešali in spravi-
mošt v kleti ali pa na od-
postaje. Haloški vinog-
so opustošeni, zanemar-
cena mošta je nizka, za-
pesem obiračev le redko
Vedno manj je ljudi, ki
hočejo živeti od goric. Za-
si iščejo drugje, tudi v
zemstvu. Za obnovo vino-
ni sredstev ali pa le
prehodnih pogojev (visoka
krošna mera). Mladi, ki bi
vložili velik delež pri
vinogradov, zaradi
razmer v kmetijstvu ne
v kmetijske šole, kjer
lahko naučili moderne
vinogradništva, sadjar-
... in drugih panog. Ne
mimo misliti, da samo Dor-
tani in Prekmurci odha-
v inozemstvo. Tudi v
halozah ne najdemo več vr-
katerega ne bi eden ali
sin ali hčerka, delala v
inozemstvu. Večkrat je čuti
te, ki analizirajo zaposle-
pri nas, da so Haloze re-
voar delovne sile. Ta ugo-
iltev je premalo. Predvsem
treba pogledati posledice,
am med drugim tudi v tem,
medalina odhaja ... osta-
zastareli in onemogli vi-
gradi, sloves haloškega vi-
pa ... ne vem, če se ga
tako imenujemo. Kjer
ne dela, ni zaslužka. Poja-
se revščina, socialni pro-
blemi, ki jih v Halozah ne
manjka. Nekaterim dajemo
pomožna spričevala, majhne
podpore, zbiramo za haloške
obleke in obutev, ki jo
vsega, vsa sili otroci za-
rejo. Ali res ne kaže raz-
čistiti, kako z obnovo vino-
radov zaposliti tamkajšnje
ljudi, jim dati možnost za-
nizka pri delu in za prodane
pridelke, ki imajo sramotno
ceno? Koliko jabolk obleži,
da bi jih kdo pobral in
prodal?

O sto milijonih starih di-
venjih, ki sta jih KB Ptuj in
slovenijavino namenila za
obnovo haloških vinogradov,
bilo že veliko govora.
Predvsem vinogradniki so se
zelo želili, da bodo končno do-
bili kredit za obnovo vino-
radov, ki bi jih že davno
morali zamenjati z moderni-
mi vinogradnimi nasadi, s
kvalitetnimi sortami. Veselja
bilo konec, ko so zvedeli za
pomožne 8% obresti. Več inte-
resentov je že odpovedalo
pomožno za kredit. To je slabo.
Zaradi za obnovo je, intere-
santi zanj so tudi, vprašanje
pod kakšnimi pogoji ga
vinogradnikom za po-
možno obnovo. Ali ne bi ka-
regresa za posojilo že
prestreliti in denar posoditi
pod ugodnimi pogoji tistim,
ki bi ga vložili v delo, v ob-
novljene vinograde, ne pa v

svojo osebno potrošnjo. Vино-
gradniki si s sposojenim de-
narjem ne bodo kupovali o-
sebnih avtomobilov, gradili
vikendov ... Iz ekonomike je
znano, da je velika škoda, če
denar ne kroži. Ali bo ostal
že zbran znesek za obnovo
vinogradov v Halozah neiz-
koriščen in naložen v banki,
namesto da bi ga vložili v o-
bnovo, ki je potrebna in bi
rešila vrsto perečih vpra-
šanj.

Se ena stvar je ki onemo-
goča vinogradnikom, da bi
najeli kredit, to je že prej o-
menjena nizka odkupna cena
pridelovanja naravnih, do-
brih vinskih sort, jim s pri-

mernimi davki in taksami o-
mogočiti zmerne cene za po-
trošnike, vrzel v proračunih
pa nadoknaditi z obdavče-
njem umetnih žganih in u-
metnih osvežujočih pijač? Kratkotrajno, z denarjem za
obnovo vinogradov, z obrest-
no kreditno mero, ceno mo-
šta ... bo treba nekaj ukre-
niti. Romantične Holoze in
kozarec moštva na jesen ne
smeta biti več edina uteha v
težkih življenjskih pogojih
haloških vinogradnikov.

ZR

Slovenska Bistrica

Javnim razpravam večjo veljavo

Jesensko obdobje bo za na-
še občane izredno razgibano.
Eno največjih nalog pa bo
morala opraviti SZDL. Več o
tem pa nam je povedala se-
kretarka občinske konference
SZDL v Slovenski Bistrici,
Marija Plavec:

Ena prvih in ob tem naj-
važnejših razprav bo tema o
Socialistični zvezi danes. Te
teze se namreč dotikajo
vseh dejavnosti v občini, ta-
ko pa mislimo tudi o njih
razpravljati.

Poizkušali bomo v primer-
javi s tezami oceniti, kaj je
bilo do sedaj v našem skup-
nem delu pravičnega in kaj
narobe. Ocenili bomo na jav-
nih razpravah delo družbe-
nopolitičnih organizacij in
vpliv teh na samoupravne
organe delovnih in drugih
organizacij in zavodov, delo
skupščine občine in delo na-
ših odbornikov ter republi-
ških in zveznih poslancev.

Posebej zanimive bodo raz-
prave o zdravstvenem, soci-
alnem zavarovanju in o o-
troškem varstvu. Dejavnost
krajevnih skupnosti, izobra-
ževanje v šolah in v delovnih
kolektivih. Predvsem bodo
zanimiva vprašanja, koliko
sredstev nam je na razpo-
lago in kako jih uporabljamo.
Ne eno od manj važnih
bo tudi vprašanje o zaposlo-
vanju in brezposelnosti. Ne
bomo pa smeli pozabiti tudi
na zaposlovanje ženske de-
lovne sile, ki je eno najbolj
perečih v občini.

Kako vključiti večje šte-
vilo naše inteligence v delo
družbenopolitičnih organiza-
cij in društev in v strokov-
no delo raznih organov pa bo

problem, ki ga bodo morali
na teh razpravah med ostali-
mi nalogami prav tako re-
šiti.

Zanimiva in koristna bo
tudi debata o komunikacijs-
kih sredstvih, o poplavi
šunt literature, o njenem
vplivu in o posledicah na
mladega človeka. Mislim, da
bomo morali ob tem izreči
svojo oceno. Saj so vsak dan
vidne vedno večje, škodljive
posledice takšnega zabavnega
čtiva.

Več pozornosti bomo po-
svetili tudi naši kadrovski
politiki in vzgoji kadrov.
Mislim, da bo potrebna anali-
za, kakšni kadri naj zaseda-
jo vodilna mesta v občini.
Morali bomo postaviti tudi
kriterije, kajti vsaka pravi-
ca terja določeno dolžnost in
odgovornost, predvsem sled-
njo pa krepko zanemarjamo.

Razen tez Socialistične
zveze danes pa nas čakajo
še javne razprave o invalid-
skem, pokojninskem in kmeč-
kem zavarovanju. Opredeliti
se bomo morali o tezah in
dosedanjih stališčih o gospo-
darjenju z gozdovi, kar je za
našo občino zelo pomembno.
Čakajo pa nas tudi razprave
o rasti vasi in o kmetijstvu,
ki je potrebno reorganizaci-
je, saj tako kot je, ne more
več prosperirati.

Torej, čaka nas cel kup
problemov, predvsem pa de-
la, ki ga bomo morali kon-
čati še v letošnjem letu. Ob
obilnem lanskem programu,
ki ga moramo prav tako kon-
čati, mislim, da bo dela za
letošnji jesen in pa zimo res
dovolj.

B. H.

Pospešiti javno razpravo o izpopolnitvi

POKOJNINSKEGA IN INVALIDSKEGA ZAVAROVANJA

(Nadaljevanje in konec)

Ena zelo močnih zahtev
komisije oziroma delovne
skupine je, ureditev predvi-
denih pokojnin in uskladi-
te s pokojninami, priznanimi do
konca leta 1967, kar pomeni
predvsem za nekatere kate-
gorije intelektualnih pokli-
cev še vedno močan materi-
alni in tudi politični pro-
blem.

Glede uživanja pokojnine
v primeru ponovne zaposlit-
ve sta se v razpravah poja-
vilj dve nasprotni stališči:

— zaposlitev po upokojitvi
naj ne bi omejevala izplačila
pokojnine in

— zaposlitev po upokojit-
vi naj bi v vsakem primeru
vplivala na prejemanje po-
kojnine.

Dosedanja razprava je ze-
lo točno in ostro opozorila na
pomen v sistemu financira-
nja pokojninskega zavarova-
nja. Že v dosednji razpravi
je bilo nedvomno potrjeno
stališče, da bo potrebno zago-
toviti stabilizacijo skladov
socialnega zavarovanja ozi-
roma pokojninskega, in v ta
namen predvideti nov, do-
datni vir financiranja, ki bi
zagotovil ekonomsko in so-
cialno varnost pokojnin ter
enakomerno in ekonomsko
opravičljivo obremenjevanje
aktivnih zavarovancev in go-
spodarstva. Razprava je od-
ločno podprla stališče, da mo-
ra biti nov vir financiranja
zavarovancevo minulo delo,
zato je delovna skupina ravnala pravilno, ko je predvi-

dela možnost formiranja re-
zerv iz sredstev državnega
kapitala.

Problemi in predlogi za iz-
popolnitev sistema invalid-
skega zavarovanja so bili v
dosedanjih razpravah razme-
roma skopo obravnavani.
Gradivu manjka predvsem
kritična analiza delovanja
sedanjega sistema. Očitno je,
da so premalo prikazani os-
novni problemi invalidskega
varstva s stališča vzročnosti
invalidnosti, problematika
preventivnih ukrepov in ma-
terialne zainteresiranosti de-
lovnih organizacij.

Posebej zanimive in izred-
no živahne so bile dosedanje
razprave zasebnih kmetijs-
kih proizvajalcev o starost-
nem zavarovanju kmetov.
Čeprav se širša javna raz-
prava šele začneja, se v njej
pojavlja že cela vrsta vpra-
šanj, predvsem kako in kje
zagotoviti sredstva za uresni-
čitev starostnega zavarova-
nja kmetov. Tu vsekakor
obstoja izreden interes pri-
zadetih z zahtevo po čim-
prejšnji ureditvi in uresni-
čitvi tega vprašanja. Zaradi
ekonomske zmogljivosti kme-
tov in neugodne starostne
strukture se je že doslej izo-
blikovalo stališče, da uvedba
tega zavarovanja v okviru
samofinanciranja brez učin-
kovite družbene pomoči ni
možna. Tudi za reševanje te-
ga vprašanja manjka v dose-
danjem gradivu konkretna
projekcija s predlogi za
praktično rešitev.

GOZDOVI, RASTOČE BOGASTVO

Na današnji seji skupščine
občine Ormož je med drugimi
točkami dnevnega reda tudi
obravnava poročila o gospo-
darjenju z gozdovi v občini
Ormož.

Ce pogledamo gozdno go-
spodarsko bogastvo ormoške
občine, vidimo, da je v občini
5985 ha gozdnih površin za-
sebnih in družbenih lastnine
ter 251 ha topolovih nasadov.
V občini odpade na gozdove
35% od skupne površine
zemljišč, kar je za 13% manj,
kot je povprečna pogozdenost
v Sloveniji. Od skupne gozd-
ne površine v občini odpade
na družbeni sektor 1940 ha
gozdov in 4296 ha na zasebni
sektor. Razmerje med druž-
benim in zasebnim sektorjem
je torej 1:2,2.

Gozdovi družbene lastnine
imajo v občini Ormož več
lastnikov: Kmetijski kombi-
nat Ptuj, ki ima 116 ha goz-
dov na zahodnem delu obče-
ne, Slovenija vino, samostojni
obrat Jeruzalem, ki ima
185 ha, in Gozdno gospodar-
stvo Maribor, ki gospodari s
preostalom delom družbenih
gozdov.

Skupna lesna zaloga v obeh
sektorjih lastništva znaša
856.676 m³ in je v razmerju

družbeni : zasebni 1:3,3. V
Sloveniji je to razmerje les-
nih zalog drugače in sicer
1:1,3 v korist zalog zaseb-
nih zalog drugačno, in sicer
loga v danih pogojih bi bila
225 m³ na ha, medtem ko je
dejanska hektarska lesna za-
loga v občini 169 m³ lesa na
hektar.

Prirastek v družbenih goz-
dovih je nekoliko višji kot v
privatnih in znaša 4,42 m³/ha,
medtem ko je v zasebnih goz-
dovih 4,08 m³/ha. Glede na
drevesne vrste odpade od
skupnega prirastka 21.644 m³
na iglavce 39% in 61% na li-
stavec. Tudi tukaj se kaže
bistvena razlika od sloven-
skega povprečja, ki ima 58%
iglavcev in 42% listavcev.
Kljub razmeroma visoki hek-
tarski zalogi in prirastku pa
je ravno v tem zadnjem raz-
merju pomanjkljivost gozdov
na tem območju. Odraža se v
tem, da se lesne zaloge kopi-
čijo na manjvrednih listav-
cih, predvsem pri bukvih.

Skupni etat (letni posek)
znaša 14.700 m³. Od tega
3800 m³ iglavcev in 10.900 m³
listavcev ali približno 3 m³/ha.

Več o problematiki gospo-
darjenja v občini Ormož bo-
mo poročali prihodnjic. J. S.

Slov. Bistrica:

Turistično društvo je zaživelo

Sedem let je že minilo, odkar so v Slov. Bistrici ustanovili turistično društvo. Njegova glavna naloga do letos je bila razširjanje turistične propagande in delno tudi urejanje oziroma lepšanje mesta. Več o sedanjem in bodočem delu društva nam je povedal njegov predsednik inž. Slobodan Džordžević:

Trenutno je sedaj naša najosnovnejša naloga, da čim bolj aktiviramo možnosti, ki se kažejo v naši občini za razvoj turizma. Tu mislim predvsem na slovenjebistriški del Pohorja s Tremi kralji in še z nekaterimi kralji, ki so lahko zanimivi za našega domačega in tujega turista.

Praden pa smo lahko pričeli tako daleč, smo morali rešiti nekaj drugih problemov. Predvsem smo potrebovali turistično pisarno. Stvar smo rešili tako, da smo stopili v stik s Putnikom, ki je imel v našem mestu svojo pisarno. Sedaj je ta v naših rokah s tem, da opravljamo storitve, ki jih je imel do sedaj Putnik zastopati. Naslednji problem je bil zagotoviti osebne dohodke za uslužbenko v pisarni Turističnega društva. Tega smo rešili tako, da smo dosegli pri nas prodajo upravnih in sodnih taks. Ker pa so to kljub temu premala finančna sredstva smo stopili v stik z zasebnimi gostilničarji. Ti so nam za naše storitve, ki jim jih nudimo, plačali članarino.

Tako pripravljeni pa smo lahko pristopili k reševanju tudi drugih važnejših problemov za razvoj turizma v slovenjebistriški občini.

Tako je sedaj naše društvo nositelj akcije za nadaljnji razvoj športno rekreacijskega centra pri Treh kraljih. S tem imam v mislih izgradnjo žičnice za razvoj zimskega športa. Pogoji za to so, potrebna bodo samo večja investicijska sredstva za izgradnjo sedežnice in žičnice. Tako je občinski sindikalni svet že namenil 10.000 dinarjev za izvedbo projekta sedežnice in žičnice. Impol, Granit in ostala podjetja v občini pa so pripravljena prispevati ostala sredstva za izgradnjo tega prepotrebne objekta za razvoj turizma na tem delu Pohorja. Razen tega pa je v pripravi obširnejša študija o razvoju turizma na celotnem Pohorju. V njej pa bo zajeto tudi slovenjebistriško. Ob dokončni izdelavi tega projekta pa bomo videli, kakšne so možnosti nadaljnega razvoja turizma v občini.

Da naše delo v letošnjem letu ni bilo zaman, zgovorno priča podatek, da se je priliv deviz v primerjavi s prvo četrtino letošnjega leta v naslednjih štirih mesecih

povečal za več kot desetkrat.

Tako je Turistično društvo v Slov. Bistrici z zavlačujočimi rokavi pristopilo k urejevanju in reševanju enega od precej važnih panog slovenjebistriške občine. Lahko pričakujemo, da bo tej

veji gospodarstva v naslednjih letih v tej občini posvečeno več pozornosti, predvsem po uspešni ureditvi obeh najmočnejših gostinskih organizacij, pri hotelu Planina in letovišču grad Statenberg.

B. H.

Delegacija občine Arandjelovac bo obiskala Ptuj

Delegacija najvidnejših predstavnikov občinske skupščine in družbeno-političnih organizacij občine Arandjelovac bo pod vodstvom predsednika občinske skupščine Svetomira Lalovića obiskala Ptuj. V Ptuj se bo udeležila osrednje proslave 1900-letnice mesta. V času bivanja v Ptuj bo delegacija obiskala delovna kolektiva TGA »Bo-

ris Kidrič» Kidričevo in Kmetijski kombinat Ptuj, ogledala pa se bo tudi številne kulturno-zgodovinske spomenike mesta in njegove okolice.

Delegacija se bo v Ptuj pogovarjala s predstavniki občinske skupščine in družbeno-političnih organizacij o aktualnih gospodarskih in političnih vprašanjih ter o možnostih za nadaljnje sodelovanje med občinama Arandjelovac in Ptuj.

Pričakujejo, da bo delegacija občine Arandjelovac prispevala v Ptuj v soboto dopoldne.

F. B.

Končno beže črte na cestah v Ptuj

Medtem, ko smo celo leto zaman opozarjali, da je treba zaradi varnosti prometa urediti prehode za pešce, parkirne prostore, so te dni pred osrednjo proslavo Ptuj v jubilejnem letu začrtali nekaj prehodov za pešce in parkirnih prostorov. Za prometne znake in

črte na cestah prvega in drugega reda je odgovorno Cestno podjetje Maribor, za mestne ulice in druge ceste pa ptujsko komunalno podjetje. Te dni je opaziti delavce obeh omenjenih podjetij pri beljenju prepotrebni črt na cestišču.

ZR



Delavci mariborskega cestnega podjetja pri črtanju cebr za pešce pred železniškim prelazom v Ptuj

Nezaželeni

Klub upokojencev v Ptuj je priljubljeno shajališče ptujskih pa tudi drugih članov društev upokojencev, ki so res člani in tudi redno plačujejo članarino. V dveh sobah nekdanje gostilne Vajsenštajn v Aškerčevi ulici je dovolj prostora za vse, ki bi radi pokramljali s prijatelji in znanci o starih časih in dnevnih novicah, o svojih bodočih boljših pokojninah itd. V klubu imamo radio, televizijo, šahovske deske. Tu se sestajajo tudi pevci, ki ob raznih priložnostih prirejajo koncerte in zapojejo nagrobnice umrlemu članu.

Klub je bil ustanovljen s pomočjo občine in poštvalnim prizadevanjem društvenega odbora in njegovega predsednika. Klub ni gostilna. Ne

le upokojenci, tudi drugi imajo svoje klube. Toda te klube smejo obiskovati le njegovi člani. Tako mora biti tudi v ptujskem klubu upokojencev. Toda v klub se silijo tudi taki, ki po pravilih nimajo vstopa. Prihajajo taki z najvišjimi pokojninami in hočejo v klub popiti steklenico piva po znižani ceni. Imajo npr. 1300 din pokojnine, nimajo pa denarja, da bi se včlanili v društvo. Čistilka s 350 din pokojnine ga ima. Le najožji sorodniki društvenih članov (npr. žene) imajo pravico s svojim možem obiskati klub. Nezaželeni so vinjeni gostje, ki jim točalka ne sme dati pijače (alkoholne), zlasti pa tudi kvartopirci (pa čeprav so člani), ki bi radi spremenili klub v hrupno, zadimljeno beznico.

Stalen obiskovalec kluba

Od 25. oktobra do 15. novembra volilne rence ZKS Ptuj

FRANC TETIČKOVIČ PONOVRNO PRILAGAN ZA SEKRETARJA

Pretekli ponedeljek je bila redna seja komiteja občinske konference ZKS Ptuj. Razpravljali so o pripravah na volilne konference ZKS. Predlagali so tudi predlog statu-

srečanju z mnogimi bili njihovo delo zelo in bogato. Večkrat valo od komunistov, malne napore. Med sta kongresa ZKS in stavila pred komunio naloge, predvsem glede upravljanja in reforme nil je delo komiteja in nistov ptujске občine vprašanjih. Obravnavo tudi kmetijstvo, družb zasebno, gospodarstvo ski občini in možnost ja, reelekcijo vodilni dnov. V minulem obd posvetili več razpra vprašanju mladih vključevanje v samoo organe. Govor je bil mlajevanju in usposo komunistov, o odnosih cerkve in drugem.

Govoril je tudi o komunistov v prihode pozornosti bo treba nalogam, ki čakajo po vi v izvršnem biroju drugim je omenil, da ne more biti sredstvo listični Jugoslaviji. Z munistov bo morala bi gracijski faktor, bolj do protisocialističnih p izoblikovati je treba republika—federacija.

Razčistiti je treba tu ne vrste, nedisciplino, ldejno raven, malostvo, odsotnost politič govornosti.



Franc Tetičković

tarnega sklepa organiziranosti ZK v občini. Govor je bil tudi o nadaljnjem razvoju ZK v občini in o predlogu poslovnika delovanja organizacij ZK. Seje se je udeležil in aktivno sodeloval v razpravi tudi Vlado Janžič, član sekretariata CK ZKS.

Franc Tetičković, sekretar OK ZKS Ptuj je med drugim govoril tudi o delu komunistov v minulem obdobju. Ob

Delegacija občine Ptuj obiskala Arandjelovac

Delegacija občine Ptuj je pod vodstvom predsednika zbora delovnih skupnosti občinske skupščine Ptuj Danila Mastena obiskala občino Arandjelovac v bratski republiki Srbiji.

Delegacija se je udeležila proslave 25-letnice osvoboditve Arandjelovca in okolice. Ob tej priložnosti je obiskala delovne kolektive »Elektro-porcelan«, rudnik marmorja, kmetijski kombinat in kolektiv Bukovačke banje v Arandjelovcu. Na grobnico padlih borcev je v imenu občanov občine Ptuj položila venec, udeležila pa se je tudi številnih kulturnih in športnih prireditvev v počastitev 25-letnice osvoboditve.

Delegacija občine Ptuj je bila vsepovsod izredno priščno sprejeta in se je ob tridnevnem bivanju lahko prepričala v iskreno prijateljstvo, ki ga razvijajo delovni ljudje občine Arandjelovac do delovnih ljudi ptujске občine, ki je enako iskreno kot je bilo v času druge svetovne vojne, ko so številne slovenske družine, ki so jih izselili Nemci, našle svoj drugi dom

pri plemenitih družinah pi Sumadiji.

Ob obisku si je ptujka delegacija ogledala po hudega neurja, ki je bilo mestu Arandjelovac njegovi okolici več materialno škodo, pa tudi dve človeški ži

V številnih razgovorih predstavniki občinske skupščine, družbeno-političnih organizacij in delovnih skupnosti so izražali želja po nadaljnjem sodelovanju in prijateljskih vezi med njimi ljudmi in občanoma Arandjelovac in Ptuj.

IDEALIST

On: »Draga, nocoj noč sanjal o tebi.«

Ona: »Ha, ha, ha.«

On: »Zakaj se morda ne bi smel sanjati o tebi?«

Ona: »Smejem se, si ti ob meni sanjal, ko sem bila jaz vsa na ob tebi.«

proslave na Borlu

5 let TP »Izbira«

še tri nove trgovine

veliko lepo jesensko ne-
je kolektiv trgovskega
»Izbira« iz Ptuja
visok jubilej, 15 let
Kmalu po deveti uri
Repič, predsednik
skega sveta, pozdravil



Valentin, direktor, TP
govori o razvoju
v minulih 15 letih.
Foto: S. Kosi

je kolektiva in goste v
ni na gradu Borl.
mo Valentin, direktor
je govoril o razvoju
v minulih 15 letih.
doma je omenil tudi po-
do trgovine pred 15
Mad drugim je dejal, da
kateri v prepričanju, da
takratne čase naj-
neje poslovala trgovina
popolni decentralizaciji,
z dekretom razformi-
stoječa trgovska pod-
Les, Panonija in Perut-
Vse druge tovrstne de-
meti so bile izključno sa-
stojne trgovine, ki bi naj
popolnega samo-
pravljanja poslovala neod-
Takratni zagovorniki
centralizacije so glasno in
propagirali pridobitve,
bodo kolektivni samo-
trgovin imeli. Dovo-
tudi vsaki enoti svoje
delavskega samo-

upravljanja, pa čeprav je
trgovina štela le tri zaposle-
ne. Jasno je, da je bilo ob-
dobje tako razdrobljene tr-
govine korak nazaj v našem
gospodarstvu.

Nekaj trgovin s prehrano
v Ptuj: Zlatorog, Jelen,
Hrana, Potrošnik, Zivila so
se sporazumele, da bodo for-
mirale skupen center za ra-
čunovodske posle, personal-
no službo in skupno nabavo.
Priključila se je še trgovina
»Pri sejmšču«. Tako je bilo
1. jul. 1954 ustanovljeno tr-
govsko podjetje »IZBIRA«,
ki je bilo začetek in osnova
današnjemu podjetju. Ob
koncu leta je zabeležilo 63
milijonov dinarjev prometa
(22 zaposlenih in 7 učencev).
Stavbe in oprema trgovin je
bila last občine ali zasebni-
kov. Plačevali so najemnine.
Trgovini je bilo dovoljeno le
mesto distributerja in še to
v glavnem malo sortiranih
izdelkov. Trgovina na debelo
in zunanja trgovina je oskr-
bovala industrijo.

Ob ugotovitvi, da je delo-

Juršincih, Zavrču, na Turni-
šču, v Selah, Tržcu, Slovenji
vasi, Delikateso v Ptuj, »Pri
mostu«, Mavrico, Zarjo,
Perilo, Ciciban, Novi dom,
Gumo, Elektroradio in cen-
tralo.

Vseh 15 let so delali tako,
da bi občanom in drugim
potrošnikom nudili kvalitet-
no blago v dovoljeni količi-
ni, času, možnostih in po pri-
mernih cenah.

Treba bo še veliko truda,
da bodo zastavljene načrte
uresničili. Ob ugotovitvi, da
bodo letos odprli še tri nove
obrate ter oskrbeli primerne
prostore tudi za upravo pod-
jetja, morajo poskrbeti za
primerne lokale v drugih
krajih. Če bo kolektiv s ta-
kim elanom kot doslej izpol-
njeval naloge, načrta ne bo
težko uresničili. Z razmahom
podjetja so nastopile nove
možnosti razvoja.

Ob zaključku govora je
Bruno Valentin čestital vsem
članom kolektiva k jubileju.

Vera Mušič, računovod-
kinja, je poročala o pollet-
nem poslovanju podjetja.
175-članski kolektiv je za-
radl povečanja prometa in
prodaje povečal celotni do-
hodek v primerjavi z istim
obdobjem lani za 45 odstot-
kov. Dohodek so povečali za
24 odstotkov. Osebnih dohod-

vanje med vsemi štirimi
ptujskimi trgovskimi pod-
jetji.

LETOS TRI NOVE TRGO- VINE: NA BREGU, TURNI- ŠČU IN OB ORMOŠKI CESTI

TP »Izbira« gradi na Bre-
gu, Turnišču in ob Ormoški
cesti tri nove samopostrežne
paviljone za oskrbovanje go-

spodinjstev. V nove prostore
bodo preselili sedanje trgo-
vine na Turnišču in ob Ormo-
ški cesti. Na Bregu bodo v
novem paviljonu, poleg »No-
vega doma« prodajali pred-
vsem stavbeno pohištvo in
material. Otvoritev omenje-
nih paviljonov bo 20. novem-
bra. Kolektiv Izbire bo sla-
vil nov delovni uspeh. ZR

V pričakovanju večjega števila gostov

Ptujski gostinci bodo pripravljeni

Samo v Ptuj in na Borlu bo prostora
za več kot 2100 gostov
Prenočišča so v glavnem zasedena

V prihodnjih dneh bodo
osrednje proslave v jubilej-
nem letu Ptuja. Poleg naj-
višjih predstavnikov družbe-
nonolitčnega življenja pri-
čakujemo mnogo domačin in
tujih gostov. Upajmo, da bo
vreme primerno in da ne bo
pokvarilo množičnosti in bli-
šču prireditve.

Glede na številne goste, ki
jih bo treba v Ptuj dobro
postreči, sem povprašal ptuj-
ske gostince, kako so pri-
pravljene na večje število gos-
tostov (v upanju, da jim slabo
vreme ne bo onemogočilo
prometa, kot se je pripetilo
ob letošnjem kurentovanju,
na katerega smo se posebej
pripravili). Iz razgovora sem
zvedel, da se vsi gostinski o-
brati skrbno pripravljajo na
številne goste, ki jim bodo
postregli z jedili in pijačami.

Skoraj v vseh gostilnah bo
glasba. Glede na to, je po-
skrbljeno tudi za veseli del
proslave. Po hitrem izračunu
lahko sprejmejo gostilne v
ožjem delu mesta hotel Pe-
tovio in grad Borl nad 2100
gostov. Tu so všteti tudi se-
deži na vrtovih. Samo grad
Borl lahko postreže s kosilom
1000 gostom. Žal, sem ugotov-
vil, da bo premalo prenočišč.
Hotel je zaseden, prav tako
grad Borl. Prostih bo le ne-
kak sob, tudi pri zasebnikih.
Gostje od drugod bodo morali
poiskati znanca, sorod-
nike, ... Sicer pa pogledajmo,
kaj menijo gostinci sami:

Marica Šaškič, grajska re-
stavrarka: »Za osrednje pri-
reditve se posebej priprav-
ljamo. Gostom bomo čim bo-
lje postregli. Pripravili bomo
vse prostore: restavracijo,
lovsko in kmečko sobo. Če bo
vreme primerno, bodo
lahko posedeli tudi na tera-
si. Sprejeli bomo lahko nad
350 ljudi. Pripravili bomo pi-
jače in jedila po naročilu in
domače specialitete. Za ple in
razvedrilo bo igral ansambel
»Poetovio«. Gostom bo prav
gotovo ugajal lep pogled z
restavracije po mestu in o-
kolici. Tu je tudi grajsko po-
sklopje z muzeji in drugimi
kulturnozgodovinskimi spo-
meniki.«

Stefka Grdiša, gostilna »Pri-

grozdu«: »Gostilna ima 3
večje prostore in kmečko so-
bo. Sprejmemo lahko do 160
ljudi. Do prireditve bomo
prepleskali prostore. Pripra-
vili bomo jedila in pijače.
Vsako soboto bomo imeli do-
mače gibanice, med tednom
pa domače prekajene reber-
ce. Ob praznikih in vsako
naslednjo soboto bo godba.«

Hotel »Poetovio«, Franjo
Brodnik, — direktor: »Ho-
telske sobe so že zasedene za
pomembne datume. Skušali
bomo organizirati zasebne so-
be za prenočišče. Tri dni bo
glasba v »haloški kleti«. V
večernih urah bo gostoval tu-
di ansambel »Magnifiko« iz
Skopja. Potrudili se bomo, da
bomo postregli gostom z
vsem, kar bodo želeli. Hotel
lahko sprejme 300 gostov.«

Marica Matej, gostilna
»Pri Rožici«: »Na vrtu in v
pokritih prostorih lahko
sprejmemo 500 gostov. Za go-
ste bomo pripravili še doma-
če koline, pečence, krvavice,
gibanice, ajdove žgance. Če
bo lepo vreme bo veselo, saj
bo za razvedrilo in ples po-
skrbela vesela godba.«

Dušan Korenjak, direktor
GP — grad Borl: »Grad Borl
ima 100 prenočišč, žal so že
zasedena in sicer v soboto za
nastopajoče na festivalu in
za Angleže. V nedeljo bo še
nekaj prostih sob. Samo, pod
streho lahko sprejmejo 500
gostov, s terasami vred pa do
1000. Pripravili bodo jedila
in pijače. Ne bo manjkalo
domačin specialitet. Glasba
bo v soboto in nedeljo.

Gostilna »Beli križ« ima 27
prenočišč. Sprejme lahko 180
gostov. V soboto bo godba s
plesom. Tudi tu bo jedade in
pijače dovolj.«

Kot kaže, se gostinci tudi
v drugih lokalih pripravljajo
na prireditve in na goste, ki
bodo obiskali njihove lokale.
Prav bi bilo, da bi se ob ve-
likem jubileju Ptuja izkazali
in da ne bi pokvarili slovesa
našega mesta, ki ga ob teh
dneh še pridobiva. Cilj ju-
bilejnih prireditvev je bil tu-
di seznaniti tujce goste s tu-
rističnimi zanimivostmi me-
sta. Vse to pa brez dobrega
gostinstva ne gre. ZR



Prodajalna »Novi dom« na Bregu, v ozadju zemeljska de-
la za nov trgovski prostor

vanje trgovske mreže na
drobno v taki razdrobljenosti
manj ugodno, je v letih 1957
in 1958 prišlo do ponovnega
združevanja samostojnih tr-
govin v podjetje. V teh dveh
letih je »Izbira« pripojila ali
odprla nove prodajalne: Pre-
skrbo v Kidričevem, prodaj-
jalne v Hajdini, Sikolah,

ke so povečali za 27 odstot-
kov. Večji obseg poslovanja
je zahteval povečanje števila
delovne sile, ki je porasla za
7 odstotkov. Ostanek dohoda-
ka je za 26 odstotkov večji
kot v istem obdobju lani.
Neto dohodek na osebo je
poprečno 948,00 dinarja. Ve-
ra Mušič je zaključila, da so
omenjeni podatki, ki prika-
zujejo ugodno poslovanje
podjetja uspeh dobrega pri-
lagajanja tržišču, boljše za-
loženosti in strokovnosti pro-
dajaln ter težnja po krepitvi
materialne podlage za na-
daljnje poslovanje.

Franc Tetičkovič, sekretar
OK ZKS Ptuj je čestital čla-
nom kolektiva k jubileju in
uspehom v imenu družbeno-
političnih organizacij in ob-
činske skupščine.

Branko Gorjup, direktor
TP »Panonija« je za tem, ko
je zaželel še nadaljnje uspe-
he podjetju, spregovoril ne-
kak besed o razvoju ptujске
trgovine, ki je zabeležila
skokovit razvoj posebno v
zadnjih letih. Ko je govoril
o bodočem razvoju ptujске
trgovine, je poudaril sodelo-



Kolektiv TP »Izbira«, je minulo nedeljo proslavil 15 let
obstoja na gradu Borl. Foto: S. Kosi

Voda problem slovenjebistriške občine

Problem oskrbe z vodo v slovenjebistriški občini je iz leta v leto večji. V krajih, kjer vodovodi so, so njihove zmogljivosti tolikšne, da komaj zadovoljujejo potrebam. V mnogih krajih kot v Pragerskem, obeh Polskavah, Črešnjevem pa je problem z vodo še sploh nereseno vprašanje.

Tudi problem samega mesta Slov. Bistrice je še vedno odprt. Trenutne kapacitete, ki jih od časa do časa povečajo, ne morejo zadovoljiti vsem potrebam. Prvi vodovod so Bistričani dobili tik pred drugo svetovno vojno. Že leta 1955 je bila izvedena prva rekonstrukcija. V letu 1963 pa so do kraja izkoristili možnosti, ki jih je dajalo takratno zaježje. Toda že pri gradnji se je vedelo, da bo vode vseeno primanjkovalo. Zaradi tega so naročili študijo, ki bi naj pokazala, kako rešiti vprašanje vodooskrbe mesta in širšega območja.

Osnovna ugotovitev študije je bila, da takšnega izvira, ki bi imel 70 litrov vode v sekundi, ni. Zaradi tega bi morali zajemati površinsko vodo potoka Bistrice. Ta pa bi morala biti fizikalno in bakteriološko zaščitena. Druga možnost je črpanje vode iz Dravskega polja, ki je glede kvalitete neoporečna. Razen tega bi črpanje vode z Dravskega polja rešilo širši problem oskrbe z vodo in ne samo slovenjebistriškega. Tako bi v pošten prišli še kraji: Pragersko, Zg. in Sp. Polskava, Črešnjevec in Lokanja vas. Po takratni študiji pa nobene od variant ni bila sprejemljiva, ker bi za prvo varianto potrebovali okrog dve milijardi starih dinarjev, za drugo pa milijardo in pol starih dinarjev.

V zadnjem času se je situacija nekoliko spremenila. V izdelavi sta novi dve varianti, po katerih bi naj po prvi zajeli površinsko vodo potoka Bistrice in druge iz Dravskega polja. Velika razlika od prejšnje variante je v predračunskih vrednostih. Projektant je po dosedanjih ugotovitvah predvidel ceno za prvo varianto 3 milijone dinarjev, za drugo pa 6,70 milijone dinarjev.

Takšne številke pa so za rešitev vodooskrbe večjega dela slovenjebistriške občine mnogo bolj sprejemljive. Seveda tudi tukaj občina sama ne bo mogla prispevati vseh sredstev. Nekoliko bi res pomagali

kredit, ker se letno iz vodarine in kanalsčine zbere približno 110.000 dinarjev za investicije. Zato bi bilo potrebno vsakakor pomoč republike, samo v kakšni obliki?

Po drugi varianti, ki je vsakakor bolj sprejemljiva kot prva, ker rešuje širši občinski problem, bodo potrebne še dodatna sredstva v višini dveh milijonov dinarjev za ureditev

kanalizacije na Pragerskem in obeh Polskavah, kar je nujna vzporedna gradnja ob izgradnji vodovoda.

Že na eni naslednjih sej skupščine občine bodo odborniki iz slovenjebistriške občine obravnavali to vprašanje. Njihova odločitev pa bo zelo pomembna za nekaj krajev v občini. B. H.

Samoupravni akti

v malem zaostanku

V ponedeljek je bila seja predsedstva občinskega sindikalnega sveta Slov. Bistrice. Na njej so obravnavali, kako se v podjetjih pripravljajo na nove samoupravne akte in kadrovskih zadev pred občinim zborom sindikata, ki bo še v letošnjem letu.

Predsednik ObSS Kviro Petrač je uvodoma dejal, da sedanje akcije predsedstva, da bi stopili v stik z delovnimi organizacijami, oziroma, da bi jim po sindikalni liniji nudili pomoč pri sestavi novih aktov, na nalleta na preveliko zanimanje. Anketa je celo pokazala, da so delno zainteresirane samo štiri delovne organizacije. Trideset delovnih organizacij pa sploh ni odgovorilo.

Takšno stanje je precej zaskrbljujoče, ker pomeni amandma XV v borbi za uveljavljanje samoupravnih organov in delavskega razreda precej bistvenih sprememb. Tako bo po tem amandmaju prišlo do jasnejše opredeljenosti pravic delavcev, predvsem pa se bo definirala samoupravna praksa z upravljanjem. Do sedaj se je namreč pod krinko delavskega sveta dalo marsikaj prikriti. Sedaj pa bodo morali točno določiti bo mnogo bolj neposredno upravnih organov. S tem pa kompetence samoupravnih in določena odgovornost tako vodilnih ljudi v delovni organizaciji kot upravnih in samoupravnih organov.

Razgovor je pokazal, da ponekod v občini zelo resno pristopajo k pripravi osnutkov novih samoupravnih aktov, da pa ponekod, kot pri obratu Gozdnega gospodarstva in enoti Zdravstvenega doma v Slov. Bistrici o teh stvarih sploh niso na tekočem. Izjema pri dislociranih obratih (kjer je sedež podjetja v sosednji občini) je vsakakor LIP, ki je zelo resno pristopil k izdelavi novih osnutkov, ki bodo kmalu prišli v razpravo po obratih tega podjetja.

Da bi spravili pripravo novih aktov z mrtve točke, so

se na predsedstvu dogovorili, da bodo do konca meseca imeli področna posvetovanja, na katerih se bo sindikat seznanil, kako tečejo priprave v delovnih organizacijah, v drugi fazi pa bi stopili v konkretno akcijo tam, kjer je priprava osnutkov v zastoju. Seveda pa bi vso akcijo sprejeli skupaj s občinskim komitejem ZK oziroma z aktivisti komunistov v delovnih organizacijah.

V razpravi so se dotaknili tudi stanja v gospodarstvu. Ponovno so izrazili željo po analizi za nekaj let nazaj, ki bi točno pokazala, kam slovenjebistriško gospodarstvo gre. Le tako bi bilo mogoče pripraviti analize za posamezne panoge slovenjebistriškega gospodarstva, ki imajo v bodočnosti večjo perspektivo. Tukaj se predvsem misli na finalizacijo izdelkov iz lesa in aluminija.

V drugem delu razprave so obravnavali kadrovske stanje v sindikatu in priprave slednjih za občni zbor, ki bi naj bil v decembru. Ugotovili so, da je nekaj od predvidenih kandidatov za vodstvo v sindikalni organizaciji prevzelo dolžnosti že drugod. Zaradi tega so se dogovorili, da bo potrebna precejšnja resnost in strpnost pri iskanju kadrov, ki bodo lahko uspešno vodili začitano politiko sindikata. B. H.

NAGRADE ZA LEPOTICE PTUJ 1900

Kot smo že poročali, bodo zadnji dan vinske trgatve v Ptuj, ki jo pripravlja Radio Ptuj, izvolili »miss Ptuj 1900«. Prve prijave kandidat so že prišle. Vabimo tudi druga dekleta, da se ojunajo in pošljejo prijave do 1. oktobra na naslov Radio Ptuj ali Tednik Ptuj. Prijavi, ki naj vsebuje podatke o rojstvu, poklicu in točen naslov, priložite sliko. Dekleta! Čakajo vas lepe nagrade. Prva bo prejela 50.000 starih dinarjev ali kolo ponny, druga 30.000 starih dinarjev, tretja pa 20.000 starih dinarjev. Tudi druga dekleta čakajo praktična darila. ZR KONČNO

»Sladka« brata Muslija in Faik Halilović iz Ormoža

Sladko za »sladke« Ormožane

Na Ptujski cesti v Ormožu je bil v minulem tednu odprt lep in privlačen paviljon, ki mu najmlajši Ormožani pravijo kar »sladka hišica«. Brata Muslija in Faik Halilović iz Gostivara sta po dolgoletnem delu in preseljevanju iz kraja v kraj prištedila toliko, da sta odprla svojo slaščičarno.

V četrtek sem se nekoliko iz radovednosti, nekoliko pa tudi zaradi vabljivega vonja, ki je prihajal iz slaščičarne, ustavil pri njej na sladki in poceni turški kavli ter kratkem klepetu.

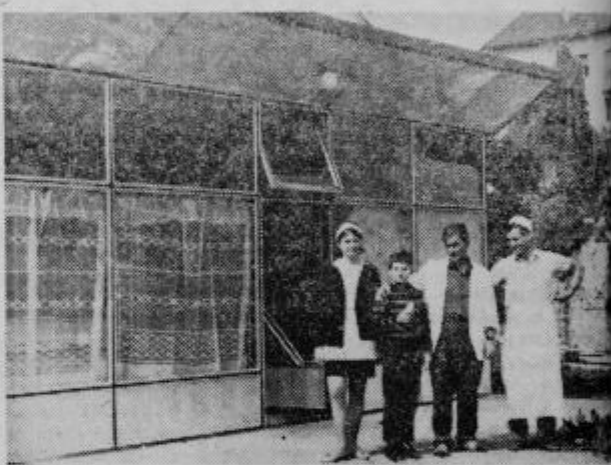
Povedala sta mi, da izhajata iz družine slaščičarjev in

deva stekla..., sedaj bo koliko lažje...

Med našim razgovorom obiskalo slaščičarno več otrok. Najbolj iskana slaščica je bil seveda sladoled. Marija Habjanič, ki je na posebnem delu v tej »sladki hišici« imela dovolj dela.

Jožek Antolič, 10-letni dokusec iz Hermancev je od prvega dneva dalje naš stari znanec. Če ne drugje pride samo pozdravit, se da, če je v žepu kaj drobiča, hitro zamenja za sladko.

Tu je bila tudi mala Zorka Kraus iz Litmerke, Voršič iz Lešnice in še vrsta drugih, ki so se m



Brata Muslija in Faik Halilović, Marija Habjanič in Jožek Antolič pred novozgrajeno slaščičarno v Ormožu.

da zaradi tega tudi sama ni sta mogla iz svoje kože. Pri družila sta se svojim številnim »rodžakom« in tudi sama krenila iz Gostivara na trnjevo pot v svet, za kruhom. Takoj v začetku sta povedala, da sta naletela v Ormožu na veliko razumevanje pri upravi ormoške občinske skupščine, kot tudi pri delovnih organizacijah, ki so jima pomagale pri postavitvi montažnega paviljona in pri napeljavi vodovodnega in električnega priključka. S ponosom sta mi zaupala tudi to, da ju je že prvi dan počastila s svojim obiskom »delegacija« občinskih mož, med katerimi je bil tudi predsednik skupščine občine Franc Novak.

Povprašal sem ju, koliko je stala novogradnja in oprema slaščičarne. »Bogami ne pitajte«, sta odgovorila. »Najina hišica z opremo nama je požrla nekaj milijonov. Nekaj sva prištedila sama, nekaj so nama pomagali sorodniki, ostalo pa je tudi še precej dolga. Glavno, da je za-

posladkat. Med otroci manjkalo odraslih, ki so prišli na kavo, sladko pečeno torto in druge slaščičarne izdelke.

Zgovorna brata Muslija in Faik sta mi zaupala, da sta že v prihodnjih dneh načela peči tudi burek, ki je prav gotovo še posebej iskan na poslastico za mlade, tudi starejše prijatelje slaščic v Ormožu.

Omenil sem tudi konkurenco, ki se bo zaradi tega razvila med njima in med obstoječo slaščičarno, ki v njuni neposredni bližini. Dejala sta, da je konkurenca vedno dobrodošla na vsakem tržišču in da bosta do sedaj nje privatne slaščičarne precej sem lojalna. Konkurenca eni ali drugi strani bo v korist in ceni izdelkov. Marija in Faik zagotavljata, da niti v kvaliteti niti v ceni nameravata razočarati svojih gostov. Torej sladokusci, obiščite brata Muslija in Faik v njuni sladki hišici.

PRIZNANJE BISTRIŠKI DELAVSKI UNIVERZI

Na zadnji seji skupščine občine Slovenska Bistrica je direktor Delavske univerze Viktor Suša dobil posebno priznanje skupščine občine za delo te ustanove.

Priznanje je izročil podpredsednik SO Branko Vasa, ki je ob tem dejal, da je prepričan, da bo Delavska univerza tudi v bodoče tako uspešno delala, kot je v prvih desetih letih svojega obstoja. B. H.

AKCIJA ZBIRANJA POMOČI ZA INVALIDA JOŽEKA MARINA IZ BRESNICE
PODGORCIH

V štirih dneh 260.000 S din in radio za Jožeka

Naša akcija zbiranja pomoči za invalida Jožeta Marina iz Bresnice pri Podgorcih je naletela pri bralcih na presenetljiv odziv in sočustvanje do komaj 20-letnega fantja, ki je postal žrtev hrbtne bolezni. Do ponedeljka so bralci našega lista prispevali nekaj nad 260.000 S din. Najbolj uspešna nabiralna akcija je bila izvedena v bresniški poslovalnici »Kolonija« v Bresnici, kjer so prodajali s poslovojem Antona Vesenjaka na čelu. Do nedelje nekaj manj kot 100.000 S din. Redki obiskovalci te prodajalne so odpravili pomoč, saj je bilo med njimi kar precejšnje število tujih, ki so darovali tudi po 1000 S din. Akcija v tej prodajalni še ni končana in bomo darovalce in njihove prispevke objavili v eni izmed bližnjih prihodnjih števil.

Skupina uslužbencev iz Tozarske glinice in aluminija (Ljubogovodska služba) v Kijevu je nakazala 25.000 S din. Žal se niso podpisali in zato njihovih imen in zbirank ne moremo sporočiti.

Makovec iz Ptuja je daroval 15.000 S din, Julijana Milčič iz Njivere 5.000 S din, Martina Eberl iz Lešja pri Majšperku 5.000 S din, in Vladimir Anželj iz Ptuja 5.000 S din. Pripominjamo, da so prispevki, ki jih je prejel Jožek do ponedeljka.

Akcijo zbiranja pomoči za Jožeka so začeli tudi pri občinskem komiteju ZMS Ormož, nabiralno akcijo bodo objavili osebnih dohodkov in pri skupščini občine Ormož, v nekaterih drugih organizacijah ...

Objavljamo pismo, ki ga je poslal z denarnim prispevom naša poslala Jožeku Martina Eberl iz Lešja pri Majšperku:

Dragi Jožek

Ko sem v Tedniku prebrala, da s tebe segajoč sestavek o tvojih nesrečnih boleznih, so mi prišlo po licu debele solze. Tvoji tovarni volnenih izdelkov v Majšperku, kjer sem zaposlena, je krožil Tednik med delavkami in rosne oči mojih kolegov so sočustvovali s tvojimi nesrečami. Mislim, da ti bodo tudi one poslale svoj prispevek. Želim ti, da bi oživel in nas že skoraj obiskoval v naši tovarni. Sprejmi moj skromen prispevek z željo, da bi skoraj ozdravel. Ne pozabi upati v življenje ... Sprejmi lepe pozdrave od Martine Eberl z mojem Ferdom.

Julka Milošič z Njivere je poslala:

Pozdravljeni Jožek

Pošiljam ti ta skromen prispevek z željo, da bi se tudi drugi spomnili na tebe in ti pomagali k zdravju. Potolaži se, morda pa bo še kdaj tudi tebe obsijalo sonce sreče in zdravja.

Prisrčno te pozdravlja mati Štirih otrok.

V minulem tednu sem se pogovarjal o Jožekovi bolezni tudi z dr. Marjanom Preglom v ormoški bolnišnici. Skupaj s Tončkom Prapotnikom sva poslušala njegovo zdravniško mnenje in možnosti za Jožekovo operacijo. Njegova strokovna ocena ni preveč ohrabrujoča, vendar je obljubil, da bo tudi on poskušal posredovati v ljubljanski klinični bolnišnici za nadaljnji potek zdravljenja.

Toda naj bo operacija izvedljiva ali neizvedljiva, dolžni smo prisluhniti Jožekovu klicu na pomoč in mu pomagati lajšati trpljenje.

Kolektiv gradbenega podjetja »Drava« iz Ptuja je zbral prek 100.000 S din

V času, ko smo gornji sestavek že poslali v tisk so nam iz gradbenega podjetja Drave Ptuj sporočili, da je njihov obratovodja Janez Vidovič zbral v tem delovnem

kolektivu nad 100.000 S din pomoči za Jožeka. Njihova sind. podružnica pripravlja zbiralno akcijo po zunanjih delovnih mestih. Gradbeno podjetje Drava Ptuj prosimo, da nam v tem tednu sporoči imena darovalcev, tako da se jim bomo javno zahvalili.

V našem uredništvu se je oglašil tudi Janez Petelinšek iz Hajdoš pri Hajdini, ki je nakazal na Jožekov naslov 5.000 S din.

Radio za Jožeka

Franjo Hovnik iz Ptuja nam je telefonično sporočil, da bo daroval Jožeku malo rabljen radijski aparat.

To je o naši akciji najnovejša, kar smo zvedeli do torka popoldne. Več bomo poročali prihodnjic.

Dragi bralci, vsi ki ste se že odločili ali pa se še boste odločili, da boste poslali Jožeku svoj prispevek, — pošljite denar po denarni nakaznici na naslov Jožek Marina, Bresnica 60 p. Podgorci. Vaši prispevki bodo sproti naloženi na Jožekovo hranilno knjižico.

V Jožekovem imenu se vsem darovalcem iskreno zahvaljujemo za poslane prispevke. Tudi sam bi vam rad napisal toplo zahvalno pismo, žal tega zaradi hrbtne bolezni ni sposoben storiti. J. S.

Drva naj ne kazijo izgleda mesta

Bliža se zima, ki nam večkrat pošteno zagode. Treba bo poskrbeti za ozimnico in med drugim tudi za drva. Te dni smo že opazili, kako si skrbni stanovalci razlagajo in nosijo drva, premog ... Nekateri ogrevajo stanovanja z oljnimi pečmi. Zanje je sicer lažje poskrbeti za gorivo, seveda, če so bliže Petrola in če ga ne zmanjka. Glede spravila drv in premoga je večkrat nerodno v mestu, kjer jih morajo razložiti kar na ulice, pločnike, ali v hodnike. Prav bi bilo, če bi

stanovalca v teh primerih pohiteli s spravilom drv in premoga in ne bi po nepotrebnem ovirali pešcev in vozil, ki jih bo ob prireditvah v počastitev jubileja mesta Ptuja še več na ptujskih ulicah. Prav bi bilo, da ob teh dneh posebej poskrbimo za red in čistočo v mestu. Nikakor ne smemo dopustiti, da bi kaj nezaželenega kazilo izgled mesta, še posebej pa pročelja hiš, ki imajo veliko kulturnozgodovinsko vrednost. ZR



Frvi opomin na mrzlo zimo, drva, ki jih bo treba spraviti do prvega mraza.

Slovenska Bistrica

Lep uspeh ansambla JLA

Pred tednom dni je gostoval v Slov. Bistrici umetniški ansambl JLA iz Beograda. Imel je dve predstavi: Popoldansko za pripadnike jugoslovanske ljudske armade in večerno za prebivalstvo Slov. Bistrice.

Obe predstavi sta izredno uspešni, posebej pa večerna, ko so slovenjebistričani do zadnjega kotička napolnili kulturni dom. Zaseden je bil tudi balkon, na katerem pa je bila večinoma mladina. Zasedenost dvorane je pokazala, da slovenjebistričani čutijo pomanjkanje takšnih predstav. Sicer pa je ansambl JLA z dirigentom in štirimi solisti pokazal res izreden repertoar del in znanja.

Pazljivost, s katero so gledalci spremljali predstavo in

njihov aplavz, so presenetili vse nastopajoče, ki so dejali, da na svojih gostovanjih še niso imeli tako hvaležne publike.

Gostovanje v domu kulture je bilo v aranžmaju Delavsko prosvetnega društva Svoboda iz Slov. Bistrice, ki je tudi poskrbelo za ugodno počutje vseh nastopajočih. Vsem solistom in dirigentu pa so v znak hvaležnosti izročili šopke cvetja.

Predstava je pokazala željo slovenjebistričanov še po podobnih predstavah, seveda takšnih, ki bi jih tudi finančno zmogli, sicer pa lahko v bodoče pričakujemo tudi večjo aktivnost domačega društva Svobode, ki je pred meseci začel z aktivnim delom. B. H.

Reorganizacija krvodajalstva

Pred kratkim se je sestal izvršni odbor Rdečega križa občine Slovenska Bistrica in razpravljala o nekaterih pomembnih akcijah s področja krvodajalstva na območju občine.

Predvsem se je zavzel, da bi tudi letošnja humana akcija zbiranja prostovoljnih darovalcev krvi bila kar najuspešnejša. V ta namen so že organizirali posebne področne skupine, ki bodo seznanjale občane s pomenom te humane akcije in pričele z zbiranjem prijav. Posebno pozornost bodo letos posvetili zbiranju novih rednih in podpornih članov iz vrst članov delovnih organizacij, družbenopolitičnih organizacij, voznikov motornih vozil in obrtnikov, ki so najpogostejši koristniki darovane krvi.

Po ugotovitvah izvršnega odbora RK v občini je bilo opaziti v zadnjih letih zelo nizek procent darovalcev krvi iz vrst visoko in višje strokovno izobraženih kadrov, od katerih je bilo pričakovati mnogo večje razumevanje za to akcijo. Pričani so, da se bo v letošnjem letu to razmerje popravilo.

Občanom, ki so največkrat darovali kri, bodo na svečani proslavi krvodajalcev iz bistriške občine podelili posebno priznanja ter istočasno izvedli bogat kulturni program. Sestavili ga bodo skupno z ZM in osnovno šolo. Ze daljše obdobje se pojavlja problem članstva, ki vsako leto zelo niha. Da to akcijo največkrat s težavo izvedejo, navajajo osnovni vzrok pomanjkanja strokovnega in organizacijskega kadra ter večkrat tudi pomanjkanje prostorov za nemoteno delo. V oktobru bodo reševanju teh

problemov posvetili največji del svoje dejavnosti. Pri občinskem odboru RK bodo sestavili posebno komisijo, ki bo v podjetjih, družbenopolitičnih organizacijah in v privatnem sektorju tolmačila pomen te humane akcije. V ta namen bodo organizirali tudi posebne tečaje za pridobitev novih strokovnih kadrov.

Občinski odbor RK je razpravljala o osnutku pravilnika službe prve pomoči, o delu organizacije RK Slovenije v primeru službe prve pomoči, o delu organizacije RK Slovenije v primeru naravnih in drugih nesreč ter ga v celoti potrdil.

Viktor Horvat

Razstava 50 let ZKJ v Slov. Bistrici

V nedeljo so v kulturnem domu v Slov. Bistrici odprli razstavo 50 let ZKJ Jugoslavije. Razstava je potujočega značaja in jo po vsej Sloveniji organizira Dom JLA iz Ljubljane. V Slov. Bistrici bo razstava odprta do prihodnjega četrтка.

Razstavljeno gradivo izredno lepo in sistematično podaja razvoj Komunistične partije Jugoslavije, ljudsko revolucijo in povojno razdobje razvoja Zveze komunistov. Obravnava pa tudi narodno obrambo in kaj vse je bilo storjenega na tem področju.

Ze do sedaj si je ogledalo prikazano gradivo precejšnje število Bistričanov. V naslednjih dneh pa si bodo razstavo ogledali tudi učenci osnovnih šol iz slovenjebistriške občine.

V Slov. Bistrici je razstavo organizirala garnizija Pohorskega bataljona, ki ima tudi na njej svoje vodilce, ki obiskovalcem tolmačijo prikazano gradivo. B. H.

Jože Klep

Lackov odred pred 25 leti

Lepega jesenskega dne 20. septembra 1944 je taboril Pohorski odred s štabom XIV. divizije na eni lepih jas Pohorja, obračeni z visokimi smrekami. Ta dan je slavila konec tečaja partijske šole, ki ga je vodil Lev Modic. Borci so po dolgem času spet uživali lepote zelenega Pohorja, ki jih je poveljevalo še jesensko sonce s svojimi žarki. Na prihodih do taborišča so bile postavljene močne zasede, ki so varovale, da je bilo življenje na jasih zelo živahno. V štabu štaba odreda so delali načrte, ob robu gozda je zasedalo odredno sodišče v zelo zamotani zadevi izdaje v Mariboru. Na drugi strani so se pripravljali za vezniški ujetniki, ki so jih partizani rešili ujetništva in zavezniški piloti, ki smo jih rešili sigurne smrti za pot proti domovini, v spremstvu borcev. Ki sta jih vodila politkomisar Franjo Grude-Svejk in Franjo Vesentjak. Od neke so prišli tudi fotografi, ki so slikali posameznike in skupine tako, da je bilo življenje v taborišču zelo pestro in nekako praznično razpoloženje je vladalo skoraj ves dan. Iz taborišča so odhajali oboroženi tovariši v zasede in se spet vračali. Nekako sredi poldneva, ko je sonce najbolj pripekalo je zaklical dežurni zbor. Takoj smo se zbrali po bataljonih v že naprej določenih zbornih mestih za robom šume. Zbor je sklicala tudi tov. Nada, ki smo ji pravili tudi vodnik ženskega voda, čeprav je bila skoraj četa, saj je imela ta dan v zboru 65 žensk.

Ko smo bili postrojeni, je prišel komandant odreda Anton Plečko-Murat z namestnikom komandanta Francem Hadžem, načelnikom štaba Silvom Modicom in politkomisarjem Matjem. Komandant je začel takoj odločati, prvo smo stopili naprej funkcionarji bataljonov, nato pa je šlo kar po vrsti: ti na levo, ti na desno, pri tem so dajali še svoje opombe ostali člani štaba odreda. Ko je vse razporedil, je dejal, to je I to pa II. bataljon Lackovega odreda, k temu je bilo dodeljeno še 18 tovarišev iz Nadinega voda. Največjo skupino, to je okoli 300 neoboroženih je prevzel namestnik komandanta tov. Hadži in z njimi krenil po premiku odreda proti Savinjski dolini, kjer jih je predal drugim enotam. Nekako okoli 4. ure popoldne se je ustrojila ob robu šume dolga vrsta zavezniških vojakov, od katerih je njih vodja raportiral vodji transporta politkomisarju Svejku, da ima v stroju, če se ne moti nekaj nad 100 mož, nakar je sledila še komanda na levo in že so krenili osvoboditi zavezniški vojak pod zaščito naših borcev proti domovini. Sledili so še kar med potjo veseli stiski rok, saj se je marsikateri izmed njih imel zahvaliti ravno prisotnim, da je bil lahko med tistimi, ki so se vračali domov. Ko se je kolona že izgubljala izza ovinka, je bilo vdičeti, kako so nam v znak hvalečnosti mahali z rokami in nekaj vzklkali.

Kmalu po njihovem odhodu je bil zbor novo formiranega Lackovega odreda, ki seveda ni šlo brez nekaterih zamenjav orožja s tistimi, ki so ostali na Po-

horju, ali odšli v druge enote. Po kratkem posvetovalju smo krenili na pot, ki se je izza ovinka obrnila ravno na nasprotno smer, kot so krenili zavezniški vojak, to je proti severu. Proti severu smo krenili z veseljem, čeprav smo vedeli, da pot ne bo lahka, ker nas poleg prekračenja Drave in nemških postojank čaka teren, ki nima tistega, kar ima Pohorje, to je nepregledne gozdove s prijaznimi jasnami in planotami, ampak teren, ki ga sovražnik lažje kontrolira kot nepregledno Pohorje. Počitek in priprava za pohod se je silalo do naslednjega jutra mnogokrat, ko smo se ob sončnem svitu utaborili na Rdečem bregu pri Klančnikovi hiši. Tekom dneva je bil počitek, med katerim smo večkrat z daljnogledi

opazovali grebene Kozjaka, kjer se je nahajal naš III. bataljon s komandantom Jožetom Magušarjem-Zovijem in politkomisarjem Borisom Požarom.

Popoldne je bil sklican sestanek štabov bataljonov v štabu odreda. Tam so nam pojasnili, da moramo biti pripravljeni za pokret v prvem mraku, vendar še ni popolnoma gotovo, če bomo lahko šli to noč prek Drave. Zmenili smo se za konkretne naloge glede zaščite in vrtnega reda prevoza, ter zborna mesto in onstran Drave. Posebej je bila poudarjena važnost prehoda prek Drave z še takrat obstoječim brodom, kjer bi se morali v primeru, če bi prehod ne uspel z brodom, prebiti prek enega izmed zastraženih mostov.

(Nadaljevanje prihodnjic)

Končano asfaltiranje osrednjih plujskih ulic

Te dni so delavci mariborskega cestnega podjetja položili zadnjo plast asfalta na Miklošičevi ulici in na Srbskem trgu. Dela so trajala dolgo, a tudi počasi se daleč pride. Nekateri so zavirali počasno napredovanje pri urejevanju ulic, češ da se mora teren vnesti in da je šele za tem delo res kvalitetno. Na videz

je cestišče lepo urejeno in prijetno se je po njem zapeljati. Tudi za pešce ni več nevarnosti. Pločnik so lepo urejeni. Ni se jim treba več bati prahu, izpod kolies irčrečega kamena in vode iz mlak ob dežju. Nova zadovoljiva razsvetljava omogoča prijetno pot tod tudi ponoči.

ZR



Med polaganjem zadnje plasti asfalta na osrednjih plujskih ulicah

Kaj je družinska toplina?

Večkrat slišimo besedo toplina, ki je omenjena v zvezi s pozitivnim in negativnim razvojem otroka, kot npr. pomanjkanje toplote... ali otrok je imel vse, kar je hotel, le toplote ni imel itd. ... To reč kaj je pravzaprav toplina in kako jo ustvarjamo?

To je prijetno družinsko ozračje, ki tako blagodejno vpliva na otrokov razvoj. In kako ustvarjamo tako klimo, kjer se bo počutil otrok dobro? Predvsem je važen občutek varnosti, ki ga mora imeti otrok. To se pravi — očeta in mater in zagotovljene, čeprav skromne materialne razmere. Toplino ustvarja tudi doslednost staršev, doslednost pri otrokovi obveznosti v šoli in doma. Če bo otrok videl, da so starši dosledni, se ne bo nikoli izmikal

dolžnostim in tako ne bo prihajal v konflikt s starši in okolico. To zahteva seveda precej potrpljenja in navsezadnje tudi dobrih živcev. Toplina so ljubeči starši, ki žive z otrokom in mu pomagajo ob vsaki priložnosti. Tudi domači odnosi med družinskimi člani so velik prispevek k toplini. Ta ne pozna laži, hinavščine in grobosti.

Toplina je zaupanje otrok do staršev in obratno. Če so starši dosegli to, so dosegli zelo veliko. To je znamenje, da so njihovi vzgojni prijemni pravilni. Za vzgojo nimamo receptov in tudi vzgojni prijemni so dokaj različni, uspešni in neuspešni. Sami moramo poskusiti in seveda imeti pred seboj jasen cilj, kaj hočemo doseči.

K toplini veliko prispeva

Naša pisma

Potrkal je na moje okence. Ah, drobna ptička, tista drobna ptička s pisemcem v kljunčku je potrkala in mi prinesla prvo pošto. Kako sem se razveselila!

Alenka

STARA HIŠA

Meseca junija je zadnjič zvonil šolski zvonec. Z izkazom v roki sem stekel skozi šolska vrata.

V soboto zjutraj je posijalo zlato poletno sonce. Vaški možje so se zbirali ob vaškem poslopju ter presojali, koliko je staro. Dva spretna moža sta prileta metati slamo s strehe in podiranje se je začelo. Delali smo počasi in previdno. Preperete stene so bile trdno povezane. Spomnil sem se na starodavne prednike, ki so tesali ta les in polagali bruno na bruno, ko so gradili to bomo hišo. V srcu sem čutil težko bolečino, prav takšno, kot bi jo občutil moj oče, če bi še živel. To je bila njegova rojstna hiša. Po glavi so mi rojile te in one misli. Srce me je bolelo, čeprav sem vedel, da ta stara hiša ne more dajati nobenemu človeku več strehe. Prepričal sem žalostne misli in dalje pomagal pri rušenju 180 let stare hiše.

To je moje prvo pismo. Iz srca pozdravljam vse v uredništvu, najbolj pa tebe, ki skrbiš za otroški kottiček.

Stanko Ranfi, Sobotinci 12

prostor ali kottiček, ki ga ima otrok doma. Pustimo, da otrok in poznejše pubertetni po svoje opremi svojo sobo. Naj nas ne moti, če obesi na steno kak okras, sliko beatlov... Seveda, motiti pa nas mora, če je v sobi nered, če ni počistišena. Stanovanje, kjer vsi člani družine »vozijo slalom« na krpah, kjer mati pobriše mizo za vsako drobtino, kjer se vedno vse sveti, mnogokrat ne ustvarja prave klime za dobro in sproščeno počutje doma. Zakaj bi nas motil časnik, revija, knjiga ali pribor za šivanje na mizi? To vendar učinkuje dekorativno, daje videz življenja. Seveda pa morata vladati red in snaga.

K dobremu počutju doma vpliva tudi, da imamo vedno na zalogi kakšno sladkarijo ali sadje. Otroku ni potrebno ponujati, ampak shranimo v omaro, kjer bo sam poiskal in si potešil željo ne po lakoti, temveč po nečem, kar ima rad, kar si pač želi.

Ustvarimo dom tak, kjer se bo otrok prijetno počutil in se bo rad zadrževal doma. In da se bo vedno, tudi pozneje, ko doraste, rad vračal domov. Mnogokrat se sami ne zavedamo, kakšno bogastvo je dano otroku, če mu nudimo lepo otroštvo. Morda ste bili v mladosti sami za vse to prikrajšani, toda to naj ne bo vzrok, da bi za to prikrajšali svojega otroka, ki je plod vaše ljubezni, razvedrilo vašega doma in uteha v jeseni vašega življenja. Se vedno velja pregovor: Kaj se Janezek nauči, to Janez zna. In kaj se bo Janezek naučil, to je predvsem naša — očetova in materina prva skrb. Tista prijetna družinska toplina pa je predpogoj, da bo vaša družina srečna tudi takrat, ko se bo morda kje zataknilo.

B. H.

NEPOZABNI DOGODEK

Zelo sem se veselila počitnic, pa nisem imela nič veselih. Živela sem preveliko žalost, mrla nam je naša stara mama, smo jo imeli vsi radi. Bila je dobra mama in njen otrok je bil tudi moj oče. Trpela je bolečine in je 19 mesecev ležala v bolniški postelji. Dolgo je bila. Vsi smo jokali za njo in ne bomo mogli nikoli pozabiti. Na grob ji nosim cvetje in prižigam svečke. Ta žalostni dogodek mi leži na srcu in zato sem ga opisala.

Dragica Kukovec, Bukovci 13

GOBE

S prijateljem sem šel v goz po gobe. V začetku nisva imela sreče in nisva nič našli. Zgodila sta nam majhno živčnico, ki nas je napolnila s tveganjem, kot je bila sama. Bila je mravljina in sva jo dolgo opazovala. Ko naju je ogledala, je bila mnogo bolj trdna. Pustila sva jo in šla dalje iskati gobe. Sredi gozda sva našla celo družino lepih jurčkov. To ko sva bila vesela, da sva našla kovača in vriskala. Doma naju mama pohvalila in skuhala dobro gobevo juho.

Janez Kelenc, Stojnci 25

STANKO, DRAGICA, JANEZ!

Vidim, da ste dobro razmislili moje zadnje pismo, v katerem sem naročala, da opisujte svoja doživljanja in odpravljajte svoje misli.

Stanko, ti si opisal dogodek in povedal, kako ti je bilo po srcu, Dragica, ti si napisala tople besede tvoji dragi stanku in v spomin, ti, Janez, pa si se predstavil kot dober gospodar. Vsi trije ste posrečeni vsi trije znate, če hočete.

Ali ni lepo nekaj napisati in dati, da drugi berejo in uživajo ob vaših besedah? Se se oglasite!

Aleksi

Iz Poljčan:

PLANINSKO RAJANJE NA BOČU

V nedeljo je planinsko društvo iz Poljčan, ki slavi letos štirideset let aktivnega dela, priredilo v planinski koči na Boču zaključno srečanje. Udeležilo se je je kar precejšnje število planincev in nekaj najstarejših članov društva. Žal je bila udeležba mladine zaradi slavlja na Kozjem nekoliko šibka.

Na zaključni slavnosti je dobilo društvo tudi izredno priznanje Planinske zveze Jugoslavije, »zlato znake«.

Tako se je s slovesnostjo na Boču končalo praznovanje 40. obletnice enega najstarejših planinskih društev v Sloveniji. Res številni so bile v letošnjem letu njihove prireditve. Organizirali pa so tudi celo vrsto izletov, od tega se je več skupin povzpelo tudi na očaka naših gora, na Triglav.

V Poljčanah pa imajo tudi najboljši planinski odsek mladine v Sloveniji. Vsi skupaj obljubljajo, da bodo tudi v naslednjih letih nadaljevali svoje delo s prav tako marljivostjo, kot do sedaj.

B. H.

Trgovsko podjetje Zarja, Ormož

Nova prodajalna in bife v Obrežu

Pred nedavnim se je prebivalcem Obreža pri Središču izpolnila tiha želja, ki pa je bila oziraje se na pomanjkanje ustrezne prodajalne v tem kraju povsem opravičena. Trgovsko podjetje Zarja iz Ormoža je 13. septembra odprlo v tem kraju prodajalno z mešanim blagom, s

KOLARIČ in Kristina BRUMEN so nama povedale, da je začetni promet v prodajalni zadovoljiv in da seveda upajo še na boljšega. Prodajalna je odprta od sedme ure zjutraj do devetnajste ure zvečer. V tem času je odprta tudi bife.

Stranke, ki so bile v času



Lidija Kolarič in Mimica Vesenjaj strežeta kupcem, ki so bili v času našega obiska v prodajalni

Foto: Rakusa, Obrež

pretežnim poudarkom na živilih. V sklopu te nove prodajalne je tudi lepo urejen manjši bife z alkoholnimi in brezalkoholnimi pijačami.

Minulo soboto sva z Dragom RIZMANOM, bivšim so-davcem našega lista, poznejšim direktorjem Gostinskega podjetja Ormož in s sedanjim študentom Višje ekonomske-komercialne šole v Mariboru obiskala to prodajalno in z nekaj vprašanji zmotila pri delu tamkajšnje strožne osebje.

Poslovodkinja Mimica VESENJAJ ter vajenki Lidija

najinega obiska v prodajalni, so toplo pozdravile odločitev »Zarje«, ki jim je tako približala vsakodnevne življenjske potrebščine. Zadovaljni pa so tudi potrošniki »tekočega blaga« v bifeju, saj so cene tukaj precej nižje od gostinskih.

Skratka, Obrežani so zadovoljni, ker so dobili novo prodajalno in bife, trgovsko podjetje Zarja pa prav tako, ker je s tem povečalo svojo prodajno mrežo in število letos odprtih novih trgovskih prostorov.

J. S.

Ženske noge in stoječi poklici

Poklici, ki zahtevajo od žensk, da stojijo ves dan na nogah, prizadevajo zlasti noge in križi, zato je potrebna v tem pogledu ne le velika vztrajnost, ampak tudi odpornost in trdnost ob primerni negi.

Zelo važno je spodbujanje krvnega kroga. V ta namen izvajamo vsak dan zjutraj in zvečer izmenično vroče-mrzle kopeli, s katerimi pospešujemo živahen krvni obtok. Po takšni nožni kopeli naj sledi masaža s dvema srednje trdimi ščetkama ali nabrazdano rokavico. Masažo izvajamo od prstnih končic navzgor proti srcu. Posebno osvežujoč učinek se doseže, če poskrbimo brisačo ali rokavico z nekaj kapljicami kolonjske vode, ki smo ji pri-mesali malenkostno količino olja.

Zvečer po kopeli ali prhi rahlo zmasiramo noge ob uporabi ovlažene kreme za telo. Tako ostanje koža mehka in voljna.

Ce dolgo stojite na nogah, morate zelo previdno izbrati ustrezno obuvalo. Odločite se za udobne, ne visoke petnike, ogibajte pa se čevljev brez pet. Moderni, široki petniki od 3 do 3,5 cm višine so vedno na razpolago tistim, ki se zanimajo zanje.

Ce hodite brez nogavic, natresite nekaj pudra v obuvalo. S tem preprečite občutek žgoče bolečine v stopalu.

Premočni pasovi ali gumasti obroči na koncih nogavic povzročajo, da se kri zaustavlja in nabira v spodnjih okončinah.

V delovnem odmoru dvignite noge kvišku. To vas raz-

Republiško prvenstvo pionirjev v orientaciji

V NEDELJO 21. septembra je bilo na Boču v organizaciji mladinske komisije pri planinski zvezi Slovenije in MO PD Poljčane republiško prvenstvo pionirjev v orientaciji. Pokrovitelj tekmovanja je bila občinska konferenca ZMS Slovenska Bistrica. Tekmovanje je potekalo v treh združenih akcijah in sicer: pohod, reševanje nalog in skupni testi, ki so bili prilagojeni težavnosti stopnji skupine pionirjev.

Borbe za najboljša mesta so bile zelo razburilive in dinamične in so od vseh tekmovalcev zahtevale veliko mero sposobnosti od vsakega posameznika.

Letošnje republiško prvenstvo je po organizaciji kot tudi po udeležbi presegalo lanskoletnega. Nastopilo je sedem ekip, od katerih je vsaka štela po 4 člane. Domača ekipa MO PD Poljčane se vsled organizacijskih dolžnosti letos ni udeležila prvenstva na domačem terenu.

Vse ekipe od prvega do četrtega mesta so pokazale veliko mero sposobnosti, zato je bila tudi razlika v doseženih točkah zelo izenačena. Najuspešnejša ekipa na letošnjem republi-

škem tekmovanju v orientaciji za pionirje planince je bila z minimalnim naskokom v pridobljenih točkah ekipa Ruše II s 680 točkami pred novincem v tej zvrsti tekmovanja, ki je ob enem tudi največje presenečenje, ekipo MO PD Rogaska Slatina, ki je osvojila 678 točk, sledijo Ruše I z 671 točko, MO PD Radovljica 662 točk, Kranj I 522 točke Kranj II 473 točk in Radovljica II 243 točk.

Zmagovalna ekipa MO PD Ruše II je tako letos že drugič zaporedoma osvojila prehodni pokal, istočasno pa je prejela kot najuspešnejša ekipa letošnjega prvenstva še pokal, ki ga je podelila mladinska organizacija Poljčane v trajno last. Za zmagovalno ekipo so nastopili: Damjan Osovnikar, Petra Zadravec, Ljubo Filipič in Niko Videc.

Pionirji so se pomerili v orientaciji, reševanju posebnih nalog in v skupnih testih. Organizator MO PD Poljčane je svoje naloge izvedlo zelo uspešno, k čemer je svoj delež prispevalo zelo ugodno vreme.

Viktor Horvat

Bodo judoisti odšli na svetovno prvenstvo

Cez nekaj tednov se bo v glavnem mestu Mehike Mexiku začelo svetovno prvenstvo judoistov. Med kandidati za nastop je tudi judoist iz Slovenske Bistrice Stanko Topolčnik, tretji iz letošnjega evropskega prvenstva. Razen tega je letos Topolčnik osvojil še več mednarodnih in domačih prvenstev, podobne, dobre rezultate pa so pokazali tudi ostali člani reprezentance.

Žal je vprašanje nastopa na svetovnem prvenstvu izredno pereče. Zaradi tega je judo zveza Jugoslavije zaprosila širšo jugoslovansko javnost, da pripomore s skromnimi sredstvi najboljšim borcem kimona v Jugoslaviji nastop na svetovnem prvenstvu od 16. do 26. oktobra.

Tako so v slovenjebistriški občini v teh dneh sprožili akcijo, da bi omogočili tekmovalcu iz njihove občine nastop na svetovnem prvenstvu.

B. H.

giblje in prepreči nastajanje krčnih žil.

Pazite tudi na redno prebavo! Najbolje si boste ustregli, če popijete na tešče čašo tople vode. Strmeli boste, kako natanko bo delovala vaša prebava!

Ce noge zaradi prehude vročine ali prenapornega dela zvečer zatečete, zavijte jih v hladne ovitek. Medtem ko ovitek deluje, dvignite noge visoko kolikor je le mogoče.

OBČINSKA NOGOMETNA LIGA

Zaradi velikega zanimanja za tekmovanje ekip v občinski ligi (nogomet) so bile ekipe razdeljene v dve skupini predvsem po teritorialnem položaju.

V nedeljo je bilo odigrano tretje kolo ter so bili doseženi naslednji rezultati: v vzhodni skupini Zavrč : Gorisnica 2:5 (0:4), Stojnci : Rogoznica 2:2 (2:0), Desternik : Cirkulane 7:2 (1:2) Markovci so bile proste.

V vzhodni skupini vodi Gorisnica pred Stojnci, Rogoznico, Zavrč, Desternikom, Cirkulanami in Markovci.

V zahodni skupini: Kungota : Hajdina 1:2 (1:0), Kidričevo : Leskovec 1:1, Lovrenc : Videm 0:5 (0:2), vodi Videm pred Kidričevim, Lovrencem, Hajdino in Leskovcem.

Moštva so v tekmovanju precej izenačena, tako da še o favoritih ne moremo govoriti, saj se položaj na lestvici iz nedelje v nedeljo menja. Lahko pa damo ekipam priznanje za disciplino in borbenost na tekmah.

Dve zmagi v treh dneh DRAVA-GRIŽE 26:17 (12:7)

V četrtek je bila na spored zaostala tekma nedeljskega kola, kjer so se domačini ob hudem naliivu srečali z Grižami. Spolzek in moker teren je vsekakor vplival, da se igra ni razvila in da so se gostje prikazali kot močna ekipa. Domačini so v drugem delu zaigrali bolje in prednost povečali ter zasluženo zmagali.

Zadetke za Dravo so dosegli: Belšak 9, Kovač 7, Gramc Z. 4, Gašperšič in Strašek po 3.

Sodil je zelo dobro Zvan iz Maribora, je pa tokrat verjetno postavil rekord v dosojanju sedemmetrov, saj jih je bilo kar 12 in od tega za goste kar 9, ki so bile realizirane.

KOVINAR-DRAVA 13:20 (7:5)

Tokrat smo bili priča dveh zelo različnih polčasov. Domačini so zaigrali zelo poletno ter skozi ves čas vodili, dočim Drava ni bilo mogoče prepoznati, saj je igrala raztrgano, brez volje, skratka eno svojih najslabših iger.

Drugi polčas je prinesel pravi preobrat: Drava se je zbudila in pričela igrati ofenzivno, tako da jih domačini niso mogli zadržati; predvsem nam mnogo povedatek, da so dosegli 15 golov, v obrambi pa niso dovolili domačinom do 54 minute, da bi dosegli zadetek.

Za Dravo so dosegli gole: Gramc Z. in Belšak 5, Kovač 3, Gašperšič, Strašek, Bezjak po 2, Zuran 1.

Za Kovinar pa Selinšek 6, Gajšek 4, Vodušek 2, Skerbinjek 1.

Tekmo je dobro vodil Gramc iz Maribora.

NOGOMET

PONOVNI NEUSPEH DRAVE

LENDAVA-DRAVA 4:2 (0:1)

Drava je v prvem delu zaigrala zelo poletno in dosegla vodstvo, vse do 62. minute. Kljub terenski premoči napadalci kot navadno niso znali spraviti žoge na pravo mesto. Po izenačenju so domačini zaigrali poletno in v devetih minutah dosegli tišto, česar Drava ni znala v 90 minutah, to je 3 zadetke in si s tem zagotovili zmago. Do konca sta nasprotnika dosegla še po en zadetek.

Sodnik Cvirn iz Maribora je srečanje dobro vodil, gledalcev je bilo 700.

anc

»Tam kjer teče bistra Zila...«

(Vtisi z avstrijske Koroške)

V času obletnic in jubilejev se nam bliža eden najbolj tragičnih dogodkov za Slovence, za zgodovino slovenstva sploh. Naslednje leto bo 50-letnica koroškega plebiscita, plebiscita, ki je komaj nastali Sloveniji odtrgal jedro domače zemlje — slovensko Koroško. V čem je ta tragika in kaj smo s tem izgubili, se vse premalo zavedamo. Meje so odprte, obiskujemo Avstrijo, hodimo kupovat v Graz, Klagenfurt, Villach, toda neradi se spominimo na nekoč slovenska mesta Beljak, Celovec, Gradec, itd. Malo vemo tudi o kulturnem življenju koroških Slovencev oziroma o tem, ali je še tam sploh kaj Slovencev.

Zato sem se z rahlo radovednostjo prijavil Planinski zvezi Slovenije, ki je organizirala planinski izlet na Koroško, ki bi naj bil nekakšna kulturna manifestacija oziroma spoznavanje koroških Slovencev.

V soboto zgodaj zjutraj smo se odpeljali iz Ljubljane proti Kranju in Ratečam. V ne čisto polnem avtobusu je bila kar pisana družba — različni poklici, z različnih koncev Slovenije. Od znanih oseb naj omenim primarija koprške bolnišnice, dr. Branka Salamuna, nekdanjega Ptujčana, ki je tudi pomagal pri izvedbi tega izleta, dr. Dušana Kermavnerja, še predvojnega marksističnega pisca, Jožeta Duhovnika, pisca geoloških del in drugi. Vreme nam je bilo naklonjeno, tako da smo komaj čakali, da zapustimo avtobus. Formalnosti na meji so bile hitro opravljene in že smo se vozili po italijanski Kanalski dolini proti Trbižu in Pontebli. Le nekateri znaki so še spominjali, da je bilo tu nekoč popolnoma slovensko ozemlje. Okrog nas so se dvigale veličastne gore in kljub velikim serpentinam je bila cesta čudovito izpeljana, za kar je potrebno dati Italijanom veliko priznanje. Ponekod je cesta kar izgnila in imel si občutek, da se tukonča, toda v resnici se nadaljuje pod skalo ali pa je speljana v predor. Hiše, ki smo jih opazovali med potjo, niso bile ravno najlepše in tudi ni bilo videti prevelike industrije. Kmalu smo zavili proti severu, tu prestopili v Mokrinih nemško-italijansko mejo ter se po lepem vremenu odpravili peš čez Krniške skale (2195 m) in nato mimo čudovitih krniških slapov, za katere pravijo, da so po lepoti za deset Vintgarjev. Še polni dolge šesturne hoje in šumenja slapov smo se vozili skozi vasi po Ziljski dolini, ki so skoraj vsa kazala na slovensko poreklo in pripovedovala našo nekdanjo zgodovino. Vozili smo se mimo samih nemških napisov in

imel sem občutek, da gledam kak film iz okupacije, ko so nasilno nemčili slovenska imena. Gledali smo: sami nemški napisi, kljub temu, da Avstrija vztrajno govori o prijateljstvu s sosednjo Jugoslavijo in o svobodi jezika. Da je ta svoboda le na papirju, so nas prepričali vedno novi znaki močnega germanizatorskega pritiska in ko smo v posameznih vaseh zagledali poleg nemškega naslova Volksbank slovensko besedo Ljudska posojilnica, smo v to strmeli kot v čudo. V vasi Bilčovs v Rožni dolini, kjer smo prenočevali pri znanem slovenskem politiku in narodnjaku gostilničarju Ogrisu, sploh ni bilo napisa,

najlepše dekle. Po čeburu udarjajo s posebnimi palicami, podobnimi kratkim kijem. Seveda se je običaj spremenil, saj napravijo tako, da čeber izbije oziroma razbije tisti, ki se misli to leto poročiti in si lahko mislite, kdo bo tisto najlepše dekle. Vendar pa v Pečah nismo imeli sreče, ker so prireditelji predstavili, pač pa smo se je udeležili v sosednjih Drevljah. Vendar smo bili razočarani, saj so nam obljubili, da bomo slišali po štehanju stare koroške pesmi, a so peli le nemško. Obenem sem bil zelo prizadet, ko sem prisluhnil pogovoru dveh Korošcev, ki sta se pogovarjala v slovenskem jeziku, a ko sem e-



Kdo bo tisti srečnejši, ki bo uspel?

zakaj slovenski napis so mu vedno odstranili, samo nemškega pa noče.

V nedeljo smo se odpeljali mimo Beljaka pod vznožje Dobrača, ki mu na srečo niso spremenili imena ter se v precej močnem vetru povzpeli na vrh, odkoder je bil kljub manjšim meglam čudovit razgled na Ziljske Alpe, Visoke Ture z Grossglocknerjem ter naše Karavanke. Zelo lepo se vidi ogromna udornina na mestu, kjer se je leta 1348 zaradi potresa odtrgal del gore in zasul spodaj ležeča naselja. Na vrhu Dobrača (2166 m), do koder je speljana tudi žičnica, sta dve kapelici, od teh je ena slovenska. V planinski koči smo tudi lahko dobili pečat v treh jezikih: slovenskem, nemškem in italijanskem.

Nato smo se peljali mimo Preserskega jezera, kjer je bila mnogo časa meja med Nemci in Slovenci. V Vrbi ob Vrbskem jezeru smo lahko videli kamen, znamenje, kako daleč so v prvi svetovni vojni prišli srbski vojaki. Ko smo se vračali z Dobrača, smo se hoteli ustaviti v vasi Peče na Koroškem »štehanju«. Štehanje je prireditelj, ko fantje na konjih izbijajo na kol nataknen poseben čeber in kdor ga razbije, dobi

večal z anšlusom, vendar niso mogli zatreti slovenskega duha. Zgodaj se je razvilo partizanstvo, saj smo imeli v idilični vasi Sele priložko videti res pravo slovensko zavednost. Na pokopališču, ki ima vsega skupaj morda kakšne tri nemške nagrobnike, vsi ostali so slovenski, smo lahko videli spomenik padlim ter slike prvih slovenskih giljotiniranih žrtev nacističnega nasilja, ki so bili ubiti na ta posebej krvoločni način na Dunaju. To je tudi vas, ki ima vsa javna poslopja označena v dveh jezikih, cerkev pa celo samo v slovenskem. Največja služba za ta živ slovenski duh gre župniku, ki tu službuje že petdeset let. Na žalost ga nismo našli doma. Da je na

Koroškem vendar še živa domača pesem, nas je prepričal obisk pri skladatelju »Mojces«, o katerem smo lahko brali pred nekaj meseci reportažo v Tovarišu. Prav tako nam je sekstet z okolice Bilčovsa pel pozno v noč. Potrebno je priznati, da je njihovo petje daleč prerasčalo petje naših poprečnih narodnih ansamblov.

Prav tako je bil izredno zanimiv obisk na domačiji Miklova Zale, saj to povest vsi poznajo, le da malokdo ve, da si avtor Jakob Sket zgodbe ni izmislil, temveč jo je posnel iz ustnega izročila Miklovič, ki še sedaj gospodarijo na tem domu.

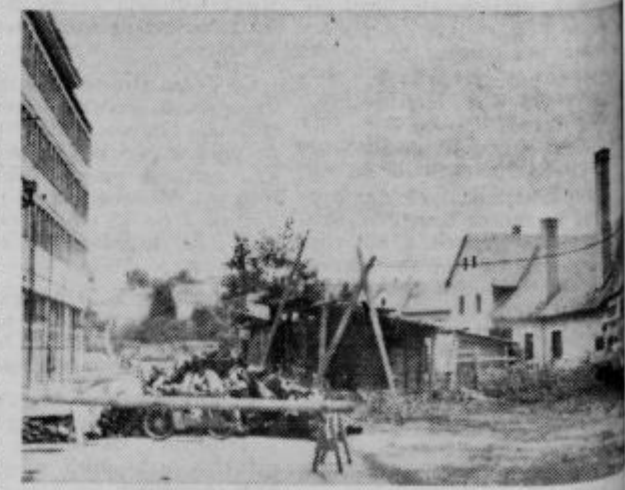
Ko smo se v ponedeljek odpravili na Bleščečo planino, nas je ujel močan dež, ko da smo prišli samo da se ve slovenske planinske poti nad Arihovo pečjo, kjer veseli vsakega slovenskega obiska. Vreme se je sicer redilo, a ker nas je prišlo čisto precej, smo se odpravili v Celovec. Med potjo smo tudi ustavili v Sekiri ob vinskem jezeru, kjer je slovenski hotel Korotan. Ker smo prišli v Celovec po šestih dneh, ko so trgovine že zaprte, nisem mogel ogledati slovenskih knjigarn, Mohorjeve družbe in knjige, ki imata obe nemški naslov, ker slovenske knjige razbijejo nemškutarji. V lovcu je ravno predaval pinist Belak o vzponu Mont Blanc in Hindukua, so nas pozdravili predstavniki obeh slovenskih strank.

Ko smo se v torek odpravili skozi Borovlje, Sela, prek Košute v Trklje in na mo Zelezne kaple na mejo po naši slabi cesti do Jeskega ter od tu v Ljubljano, smo bili prežeti z misli, da ni dovolj samo pomisliti usodo koroških Slovencev, temveč jim pomagati, da reši, kar je rešiti mogoče. Kljub odporu nemškutarja pa koroški Slovenci pravi: »Če pridete na Koroško, porivate za božjo voljo z našim slovenskim, ne pa nemškim, tako radi delate!«

BODOČI NOVI DEL PTUJA

Te dni so odstranili leseno ograjo okoli novogradnje, to je podaljška stavbe kreditne banke v Ptuj. Mimoidoči že lahko vidijo, kakšna bo ta stanovanjsko-poslovna stavba.

Medtem ko končujejo dela na omenjeni stavbi nasproti nje že potekajo pripravljala zemeljska dela za gradnjo novega avtomobilskega salona, ki ga gradi TP »Merkur« iz Ptuja.



Tu bo v naslednjih letih zrasel novi del Ptuja s trgovskimi poslovnimi stavbami.

Otroška koža

(Nadaljevanje)
Otroška prebavila, pred-
nem črevo in debelo črevo,
katerih sestavin zaužite
ne predelajo in ne po-
njajo pravilno. Če je bilo v
preveč takih snovi, ki
otroška prebavila ne mo-
pravilno predelati, pri-
te nepravilno predelane
v telo, po krvi in mezgi
torej v vse organe in v
Na človeško telo vpli-
kot lahak trup in za-
prijenje se pojavlja na ko-
naprej kot srbež, pri dalj-
trajanju kot koprivke,
vse in odrgrnine.

Deloma iz prakse, deloma
iz poskusov vemo, da so
otroškovine tiste v hrani, ki
večkrat povzročajo srbe-
in srbeče izpuščaje. Be-
otroškovine najdemo predvsem
v vsakem mesu, v mesnih in
mesnih juhah, v si-
najčnem beljaku in v dru-
hrani. Najbolj nevarno je
mlinsko meso vsake vrste
osebno v obliki salam in
klobas), goveja juha, umetne
me, močan sir in beljak. Za-
namo je, da otroci kar do-
prenašajo beljakovine, ki
v rastlinski hrani, v grahu
in fižolu.

Pogosto opazimo, da dobe
otroci izpuščaje tudi po už-
anju nekaterih vrst sočivja,
korenju, včasih pa sploh
v vsaki sveži zelenjavi, ki jo
užijejo prvič v letu. Posebno
opazno so sveže hruške in
kve. Oboje dajmo otro-
m, posebno majhnim, raje
kupljene in v zmernih koli-
činah. Kuhano sadje pa ne
dajmo. Znano je, da škodijo
preobčutljivim otrokom jago-
ve, borovnice pa dobro pre-
našajo. Najbolj zdrav sadež
je jabolka, ki ne škodijo niti
otrova niti kuhana.

Zallvančki dobe rdeče iz-
puščaje včasih tudi po krav-
nem mleku. Izpuščaje opazi-
mo po uživanju mleka brez
kav, ko pa pričnemo dajati
otroku mleko krave, ki ni
izpuščaja, izpuščaji izginejo.
Pri otrocih so včasih tudi
te vzrok, da otrok nepravi-
no prebavlja — posledica
je izpuščaji in srbež.

Kaj naj storimo, če ima
otrok koprivnico, da ga
naprej ozdravimo in pre-
prejemo neljube posledice na
otroka, ki bi mu lahko ostale
v življenju?

Urediti mu moramo naj-
prej prehrano in poskrbeti,
da bo njegovo telo lahko iz-
veliko strupene, slabo prebav-
ne in predelane snovi. Dalj-
bomo precej piti in sicer
naravne sadne sokove,
kve, kompotovo vodo. Iz nje-
otroga jedilnika bomo izloči-
za tri do štiri dni vse be-
jakovine, razen tistih, ki so v
mleku. Dajali mu torej ne bo-
mo mesa, mesnih in umetnih
mesnih jedi — juh (tudi iz
prečistih kosti ne), beljakovin,
mleka pa le malo, vedno
mešanega s čajem ali s
glavnim nadomestkom. Otrok
ne sme uživati rumenjaka, a le
v izjemnih primerih. Njegov jedilnik bi
bil, na primer, tak-le: zjutraj

temna bela kava s starim be-
lim kruhom, prepečenec ali
navadnimi keksi. Ob desetih
skledica jabolčnega kompota
in keksi. Opoldne na zele-
njavni vodi zakuhan pšenični
zdrob, riž, zlivanci ali teste-
nine, vse pripravljeno samo z
rumenjkom. Zelenjavno vo-
do pripravimo tako, da kuha-
mo v velikem loncu slane vo-
de vsaj pol ure vse vrste zele-
njave, ki jih lahko dobimo,
od česna do petršilja, solate,
špinace, krompirja do belu-
šev. Odcejeno vodo potem
uporabimo kot juho. Name-
sto zelenjavne juhe lahko
pripravimo tudi prežganko
(na olju in še tega malo) ali
zelo redko fižolovo ali graho-
vo juho. Kot glavna jed bo
tlačen krompir s prikuho

(sladko ali kislo), zelje, repa,
kolerabica itd. Za posladek
naj dobi malček kompot ali
nastrgano jabolko, nekaj
koščkov oranže ali zrelo ba-
nana. Drugega sadja mu su-
rovega ne dovolimo. Popol-
dne naj popije otrok sko-
delico temne kave in poje
košček kruha, zvečer pa krož-
niček goste zelenjavne juhe
ali tlačen krompir s prikuho.
Nekateri otroci ne marajo
krompirja, dajmo jim riž,
kruh ali testenine. Prepove-
dane so vse sladkarije in č-
kolada. Vedno pazimo, da bo
odvajanje v redu.

Da mu omilimo srbež na
koži, malčku večkrat dnevno
omočimo kožo z dvoodstot-
nim mentolnim alkoholom
(kupimo ga v lekarni), nato
pa še posipamo z otroškim
pudrom.

Pred.-r
(Drugič dalje!)

Vaše zdravje

JEJTE GROZDJE!

Letos je tris bogato obro-
dila. Ključ temu pa ljudje
pojede še vse pre malo grozd-
ja. Verjetno je to posledica
nepoznavanja njegove hrani-
lne vrednosti.

Glavna sestavina grozdne
jagode je njeno »meso«, pol-
no okusnega soka: po vrstah
grozdja ima to meso od 55
do 87 odst. vode. V tej vod-
ni raztopini so sladkor, mi-
neralne soli in vitamini. Be-
ljakovin in maščob je v ja-
godi zelo malo, komaj en od-
stotek.

Sladkorja je okrog 17 odst.
Zastopani sta dve vrsti:

KINO

GORIŠNICA

28. septembra ameriški film
MOČNEJE OD SLAVE;

KIDRIČEVO

25. septembra ameriško-it. film
OPERACIJA STRELA; 27. in 28.
septembra francoski film FURI-
JA V BAHIA; 1. oktobra angle-
ški film DR. STRANGELOVE;

LJUTOMER

25. septembra (ob 20. uri) fran-
coski film PET FANTOV ZA
SINGAPUR; 27. septembra (ob
20. uri) in 28. septembra ameri-
ški film PRERIJA CASTI; 1. ok-
tobra (ob 19.30 uri) jug. film MA-
KEDONSKA KRVAVA SVAT-
BA;

PTUJ

25. in 26. septembra ameriški
film REVOLVERAŠI Z APASKE-
GA KLANCA; 27. in 28. septem-
bra ameriški film LE DVAKRAT
ZIVIS;

SLOVENSKA BISTRICA

25. sept. ameriški film ČLO-
VEK Z ZAPADA; 26., 27. in 28.
septembra francoski film TRIJE
PUSTOLOVCI; 30. septembra in
1. oktobra ameriški film TAJ-
NOST BELE LUNE; (ob 19. uri).

TOMAZ PRI ORMOŽU

28. septembra ameriški film
HAZARDER;

ZAVRC

28. septembra ameriški film
BEN HUR.

Lastnikom dvokoles v premislek

V zadnjem času vse pogo-
steje bivši lastniki ukrade-
nih dvokoles brezuspešno po-
izvedujejo za svojimi dvoko-
leki. Iz njihovih izjav je
razvidno, da je bilo največ
dvokoles pokradenih iz veže
v Ulici heroja Lacka št. 1
(med trgovino »JELEN« in
pekarno), deloma pa tudi z
dvorišča pri gostilni »PRI
ROZIKI«. Z ogledi na kraju
samem je bilo že večkrat u-
gotovljeno, da se tam čes-
krat nahaja večje število
dvokoles, ki skoraj nikoli no-
beno ni zaklenjeno, čeprav
marsikatero ima ključavnico.
Taka brezbrzičnost lastnikov
dvokoles tatovom brez dvoja
izredno pomaga in jim
olajšuje njihove tatinske po-
sle.

Nekatera ukradena dvoko-
lesa potem tatovi odvržejo,
nakar jih najde nekdo, ki je
pošten, in jih preda postaji
milice. S takimi — najdeni-
mi — dvokolesi se dalje po-
stopa kot z drugimi najdeni-
mi predmeti.

V zvezi s tem opozarjamo
lastnike dvokoles na nekatere
važne določbe NAVODI-

SPOZNAVAJMO PTUJSKO OKOLICO

Ptujsko planinsko društvo
se je vključilo v praznovanje
1900-letnice mesta Ptujja že
spomladi s predavanjem, to-
krat pa prireja izlet z osebnimi
avtomobili po Slovenskih
goricah. Udeleženci se bodo
podali po krožni poti Ptuj—
Janežovci — Drstelja — Des-
ternik — Vintarovci — Biš —
Sv. Trojica — Lenart — Hra-
stovec — Vurberk — Ptuj
ter si med potjo ogledali do-
move ali kraje, kjer so se ro-
dili ali živeli in delovali po-
membni možje, bodisi v sta-
rejši dobi kot Kremlj, Lavo-
slav Gregorec, Anton Mur-
šec, Jakob Gomilšek ali Mati-
ja Murko in Alojz Kraigher,
bodisi ljudje, ki so se med
NOB žrtvovali, kot je to Jo-
že Lacko ali družina Rešev.
Prav tako bodo videli več
starih kulturnih spomenikov,
kot je stara romarska cerkev

in samostan pri Trojici ali
Vurbergu, zelo stara šola v
Desterniku, hrastovski grad,
kjer je nekoč živel slavniti Zi-
ga Herberstein, razvalina ne-
koč lepega vurberškega gra-
da idr. Prav tako so po tej
poti čudoviti pejsaži, ki jih
vse pre malo poznamo in ce-
nimo. Izleta se lahko vsak u-
deleži. Prosimo le, da se in-
teresenti prijavijo v Petoviji
pri tovarišici Hermini.

Odhod bo v nedeljo, 5. ok-
tobra ob 7. uri izpred hotela
Poetovio.

Viljudno vabljeni!
PD Ptuj

LA O POSTOPKU Z NAJDE-
NIMI STVARMI. Po 8. točki
tega navodila se tistemu, ki
je stvar izgubil, če se zglaši
v enem letu, stvar ali denar,
ki je bil dobljen z njeno
prodajo, izroči po plačilu ozi-
roma odbitku stroškov za
hrambo in objavo in nagrade
za najditelja. Naslednja (9.)
točka istega navodila pa do-
loča, če se tisti, ki je stvar
izgubil, ne zglaši v enem le-
tu, ali CE NE DOKAŽE svo-
je pravice do stvari, oziroma
če stvari noče sprejeti, posta-
ne najdena stvar splošno
ljudsko premoženje v upravi
občinske skupščine.

Iz navedenih določb sta ja-
sno razvidna dva temeljna
pogoja:

1. zglasiti se je treba v e-
nem letu, in

2. svojo pravico do stvari,
to je LASTNIŠKO PRAVICO
JE TREBA DOKAZATI.

Nikakor ne zadostuje samo
trditve lastnika, da je to kolo
njegovo. Lastninsko pravico
do dvokolesa je možno doka-
zati le s kakšnim pisnimim
dokazilom, iz katerega je
razvidna vrsta dvokolesa,
znamka, barva in tovarniška
številka okvirja. Takda doka-
zila so lahko: račun trgovine,
kjer je bilo dvokolo kuplje-
no, garancijski list ali biv-
ša knjižica o dvokolesu. Za-
dostuje le eno od teh doka-
zil. Zato svetujemo vsem
lastnikom dvokoles, da te
dokumente doma takoj po-
iščejo in jih skrbno hranijo,
ker tatovi še niso prenehali
krasti. Kdor pa nobenega od
navedenih dokumentov ni-
ma, ali ga tudi nikakor ne
more več dobiti v trgovini,
naj si vsaj sam natančno za-
piše tovarniško številko svo-
jega dvokolesa in jo skrbno
hrani, ker nikoli ne veš, kdaj
bo tatinska roka segla po
tvojem dvokolesu. Ker pa so
nekateri uzmoviči tudi pre-
brisani in tovarniške številke
odstranijo s pila ali pa pre-
lakirajo, priporočamo lastni-
kom dvokoles v njihovem in-
teresu, da si sami naredijo na
svojem dvokolesu nekje tak-
šen skrivni znak, ki ga
nobeno drugo dvokolo nima
in po katerem bo mogoče nji-
hovo dvokolo zanesljivo pre-
poznati med mnogimi drugi-
mi.

Opozarjamo vse lastnike
dvokoles, da na podlagi na-
vedenih določb Navodila o
postopku z najdenimi stvar-
mi nihče ne more dobiti vr-
njenega svojega dvokolesa,
dokler ne dokaže na opisan
način svoje lastninske pra-
vice do njega.

Pripomniti je še, da je po
odloku o javnem redu in mi-
ru v občini Ptuj prepoveda-
no prislanjati dvokolesa ob
tene, izlozbe pločnike ali ka-
morkoli, kjer bi to lahko
povzročilo škodo ali oviralo
promet. Delavci milice in in-
špektorji so po navedenem
odloku pooblaščen takoj na
mestu izterjati denarno ka-
zen od tistih, ki jih zalotijo
pri navedenih prekrških,

Republiško prvenstvo v atletiki za mlajše mladince

V soboto in nedeljo je bilo v Mariboru republiško prvenstvo v atletiki za mlajše mladince, ki se ga je udeležilo tudi nekaj Ptujčanov. Sodelovali so trije mladinci: Tonček Stajnko, Boris Zohar in Drago Skok. Vsi trije so odpotovali z majhnimi mož-

gle, temveč tudi pri ostalih matih, kot je disk, kopje i. p. Ekipo je pripravil in vodil prednjak Partizana Ptuj Jože Stafela.

Upamo, da se bodo v Ptuj po osvojitvi drugega mesta v kriteriju malih slovenskih mest v Ravnah in sedanjem



Z leve proti desni: Tonček Stajnko, Drago Skok in Boris Zohar

nostmi na uspeh, saj je znano, da v Ptuj za kraljico športa že dolgo časa ne moremo najti dejavnikov, oziroma organizatorjev, pa čeprav ima mladina za to športno zvrst izredno veselje. Z zagrizeno borbo in s skrajnim požrtvovanjem so se fantje odrezali mnogo boljše kot smo pričakovali. Tonček Stajnko je bil v svoji skupini predteka na 400 m četrti. Če računamo, da je v tem predteku teklet poznejši zmagovalac Mele iz Ljubljane, ter prav tako drugo in tretje uvrščeni, je njegovo mesto zadovoljivo. Končno je pristal po času na 8. mestu in to predvsem zaradi popuščanja v zadnjih metrih, ko je videl, da ne pride v finale. Boris Zohar je v skoku v višino s 160 cm postavil svoj osebni rekord in osvojil odlično četrto mesto med 16 tekmovalci. Najuspešnejši je bil Drago Skok, ki je v zadnjem metu prav tako dosegel svoj osebni rekord z metom 13,21 m in tako osvojil drugo mesto v Sloveniji, oziroma stopil tudi na oder za podelitev medalj in prejel srebrno odličje. Upoštevati je treba tudi to, da je ta tekmovalac suval 6 kg kroglo, s čemer je njegov uspeh toliko večji. Imenovani ima vse pogoje, da se z marljivim treningom uvrsti med najboljše v Sloveniji, ne samo v suvanju kro-

uspehu v Mariboru le zganili nekateri nekdanji atletski dejavniki in pomagali mladini, da se bo v tej lepi športni zvrsti postavila na tisto mesto, ki Ptujčanom gre.

OP

Francis Atar:
Reportaža v Adamover kostimu

Med nudisti

Ko sem prišel v nudistični tabor, trideset kilometrov od Pariza, ki obsega trinajst hektarov z gozdnimi drevesi poraslega terena, sem se počutil kot vsak radovednež, ki se je prvič znašel med ljudmi, ki so odvržli s sebe vsa oblačila in se vrnili nazaj h goli naravi.

Sprejel me je predsednik kluba in me takoj pospremil v garderobo. Sikel sem obleko in jo zamenjal s plaščem za kopanje, ki je poleg športnega dresa edino dovoljeno oblačilo v taboru.

PRVI KORAK V »RAJ«

Zadovoljil sem predpisom in zahtevam ter se napotil na obisk, ki me je vodil najprej skozi zgradbe, kjer je kuhinja, paznikovo stanovanje, restavracija za primer slabega vremena in dvorana za igre. V prvem nadstropju so bile spalnice za nudiste. Ogledal sem si tudi bazen za kopanje, ki ga nazivajo nudisti »zemeljski raj«. Čista voda je pozimi ogrevana in spominja na morske zalive. Tu se razprostira velika livada, s teniškim igriščem, na katerih so moški in ženske, porjaveli od čela do palca na nogi, uživali v svojih Adamovih in Evinih kostimih.

Za to livado je nudil gozd svojo osvežujočo hladnočo, ki je po ozkih kozjih stezicah vodila do primitivnih prebivališč, ki so bila obdana z majhnimi vrtni. Tu sem vi-

del tudi nekaj hišic, ki jih vlečejo avtomobili.

Pred eno izmed teh hišic je mirno sedel 40-letni možakar in bral ilustrirani časnik. Žena je bila na vrtu. Predsednik kluba mi ju je predstavil. Bila sta zakonski par, oba zdravnik iz Pariza.

Nudista sta že dvajset let. Posnemajo naju tudi najmlajši otroci. Tako smo se navadili, da preživljamo dopust povsem goli, da sploh ne opazimo, ali so ljudje, ki jih srečujemo goli, ali oblečeni.

Naša pot je vodila dalje. Ozka stezica je vodila na drugo gozdno jaso, ki je bila nekoliko večja od prve. Tu smo srečali počasi se sprehajajočo 65-letno ženo.

Od takrat, ko se bavim z nudizmom, se počutim popolnoma zdrava. Težko sem se privadila, toda sedaj bi mi bilo še težje, če bi se morala sprehajati v kopalni obleki.

Poslovil sem se od stare ženske in se znašel ob mlademu zakonskem paru, ki je igral badminton. Mož je bil umetniški mizar iz Pariza, žena pa sekretarka v nekem podjetju. Moral sem zbrati prece jmoči, da sem lahko zdržal pogled na njunih privlačnih telesih. Vprašal sem ju, kako sta se odločila za nudizem. Mož mi je govoril:

Incitativo je dala žena in odločila sva se. Nikoli nisem mogel verjeti, da bi se ona kdajkoli pokazala naga pred tujimi ljudmi. V začetku najinega zakona je bila tako

sramežljiva... Ah, vidite takne so žene, nikoli ne vem kam merijo...

Se vedno sem sramežljiva v nekaterih stvareh, toda mojega golega telesa me ni več sram, se je vmešala v pogovor njegova žena...

GOL MED GOLIMI

Ohrabil sem se in se trenutku znašel tak, kot sem bil ob rojstvu. Najtežje mi je bilo prehoditi tistih dvajset metrov, ki so vodili do tuša. To je bila namreč občajna formalnost za vsakega, ki se želi kopati. Da bi izgledal nekoliko »privlačnejši« sem nekoliko povlekel trebuh. Ti koraki do tuša so bili dolgi kot večnost. Imel sem vtis, da so me vsi gledali in da so me vsi spremljali s svojimi prebadajočimi pogledi. V bazenu so se stvari odvijale mnogo lažje.

Vrnil sem se nazaj na svoje mesto, brez želje, da bi ogrnil frotirasti plašč. Moj najbližji sosed je bil petdesetletnik. Prijazno se mi je nasmehnil, kot da me želi ohrabriti. Bel kot sir, sem bil seveda atrakcija med porjavlimi telesi. Mimo je prišel oče z dvema otrokoma. Zaupal mi je svoje težave. Žena mu je ostala pred vrati nudističnega tabora in ni hotel z njimi. Ona je namreč odločen nasprotnik nudizma.

Pa kaj hočete, mi je rekel sosed. Včasih je ljudi težko prepričati o kakšni stvari. Imam prijatelja, ki je velik pristaš nudizma, toda ne more prenesti, da bi se pojavila v Evinem kostimu tudi njegova žena...

Toda ni važno kazati svojega golega telesa, temveč svoboditi se sramu.

Prevod: — js

HOROSKOP HOROSKOP HOROSKOP



OVEN
od 21. marca
do 20. aprila

Ker ne znate obdržati skrivnosti zase, nosite sedaj po nepotrebnem težke posledice. Pri znanih boste uspeli z dobro šalo. V službi bodo nastopili boljši časi.



BIK
od 21. aprila
do 20. maja

Rojeni ste pod srečno zvezdo, to vam pa še ne daje pravice, ki si jih jemljete. Po delu pride zaslužen počitek. Nekoga boste očarali, vendar nekoliko prepozno. Obisk!



OVOVJEKA
od 21. maja
do 22. junija

V zadnjem času ste naredili nekaj nepopravljivih napak. Do bližnje okolice bodite bolj obzirni. S trmo ne boste dosegli tega, kar želite. Po nedelji boste boljše volje.



RAK
od 23. junija
do 22. julija

Imate dobre načrte, samo ne znate jih realizirati, kot to želite. Črnaoka vam bo nekaj sporočila. Ne pozabite, da imate doma družino, ki vas nestrpno pričakuje. Cvetje!



LEV
od 23. julija
do 22. avgusta

Nekoliko več požrtvornosti pri reševanju lastnih problemov. Pred nedeljo vas čaka presenečenje, po nedelji pa precej visoki stroški. Na obisku bodite pazljivi.



DEVICA
od 23. sept.
do 22. oktobra

Preveč ste razdražljivi, da bi vas sprejeli med se. Neke stvari se bodo zapletle, zaradi česar. Na svoji stvari delajte naprej, čeprav vam mečejo polena pod noge.



VEHNICA
od 23. sept.
do 22. oktobra

Vaš šarmantni videz v novi toaleti bo nekoga izredno očaral. S pogledi ne bodite preveč radodarni, lahko kdo napačno razume. V službi zaenkrat še brez težav.



SKORPIJON
od 23. oktobra
do 22. nov.

Vaši živel so precej razvrnili. Zato se zberite, ker čaka vas zelo pomembna naloga. S svojim življenjskim partnerjem bodite potrpežljivi. Včasih ostra beseda tudi pomaga.



STRELEC
od 23. nov.
do 22. dec.

Preveč ste lakomni, da bi se vam uresničila skrita želja. V družbi bodite pristojni, ne pa da stalno razgrajate. Zaradi težav vam bo propadla sicer dobro planirana nedelja.



KOZOROG
od 21. dec.
do 20. januarja

Na novem delovnem mestu vas čakajo novi uspehi. V igri ne sročite nimite sreče, zato se odpovejte. Marsikdo vam ne bo zavidal, zato pazite! Na obisk pojdite s cvetjem.



VODNAR
od 21. januarja
do 20. februarja

Razmišljajte o odhodu iz domovine, dobro premislite. Zostrojene v tem znamenju čaka precej dela, po delu pa dolg počitek. Znanci vam bodo oporekali, čeprav imate prav.



RIBI
od 20. februarja
do 20. marca

Slabo vreme vas močno ovira pri vašem delu. Potrpeživost je božja last, pravijo. Pri nastopajočih odločitvi ob koncu tedna, dobro premislite vse možnosti.

Neznana dedinja

(Nadaljevanje)

V Marseillu je kupil voznico III. razreda za Pariz. Z ostankom je šel k briv- in se nato sprehodil po mestu. Potem se je čutil o- banega. Ko je sedel v vlak za Pariz, je bil brez vsakega čaka. Svoj težki kovček je sam nesi do avtomobila.

Še takoj drugo jutro je po mirno prespani noči odšel v banko in nestrpno čakal, da se bodo odprla vrata.

Dvignil je neizmerno visoko vsoto denarja in si dal izstaviti novo čekovno knjižico. Bil je kot pijan, staval je na krikah, igral na borzi, kot da bi hotel svoje premoženje prej uničiti. In res se mu je posrečilo v dveh letih.

»Zaprte okno, prosim,« je rekel odvetnik, hladno postaja. Hvala! Dvignil se je ter opotekajoč napotil k omar- Hotel jo je zapreti, a si je premislil in sedel nazaj v n- najla. »Čudna zgodba. Vse- ga ne morem razumeti. Ni- kar mi tega ne vzemite za- do, gospod Vetter. Vi ste bi- l Fingalov prijatelj, kajne?« »Lahko rečem, da sem bil njegov edini prijatelj.«

»Kako pa ste ga spoznali?« »Strigel sem ga,« je rekel Vetter v zadregi, kot da tak- razložen začetek prijatelj- sta ne pristaja njunima ro- mantičnima značajema. »Dol- ga časa je trajalo, preden mi je kaj zaupal. Bil je precej nezavestljiv.«

»Lepo,« je rekel odvetnik. »Vse to je lepo in dobro. A- ko je Germaine Laforge, kateri pripada to premože- nje? Dediščina za gospodično Germaine Laforge, Francija, ime. To žensko moramo- najti. Le kako se ona- imenuje in kje je?«

Vetter je odprl enega od- številnih predalov v pisalni- ni in izvlekel fotografijo ter- jo pokazal odvetniku. Stari- fotograf si je nataknil naočni- ke.

»Tako,« je dejal, »to je to- nja srečna dedinja.« Medtem- je gotovo kaj spremenila. A- kljub temu bi nam foto- grafija lahko prišla prav. Velike temne oči in fino za- nana usta. Sicer pa nobena- neznana lepota. Na tej sliki- je največ dvajset let... All- je bila to Fingalova velika- ljubica?«

»Ne bi rekel... Bila je le- pa od onih z ladje, katerim- je bil dal svoj naslov. Samo- ona se je javila. Rolf je ve- liko pripovedoval o njej: pri- šla je v obnošenem prepro- žnem plašču v Claridge in- iskala gospoda Fingala. Potrebovala je 10 tisoč fran- kov in Rolf ji jih je dal.«

»In iz tega se je vse raz- vilo,« je dejal odvetnik suho. »Prav nič se ni razvilo. Rolf je ni nikdar več videl.« »Biti morate bolj jasni, go- spod Vetter.«

»Lahko vam povem samo- to kar vem. Rolf li je dal- denar in jo povabil na ve- čerjo, a ni prišla. Ošla je

ni več videl. Bila je zaročena z nekim inženirjem, ki ga je obiskala v Kairu. Tam je le- žal v bolnici. Nkega dne, ko je preteklo že leto, mu je poslala to fotografijo, ne da bi kaj pripisala. In to je vse.« Odvetnik je zmajal z glavjo.

Majhna goljufka se zdi. In v zahvalo ji Fingal pušča vse svoje premoženje.«

»Ah,« ga je prekinil Vetter. »Zapušča ji ga iz hvaležno- sti, zares ji je bil hvaležen. In veste, zakaj? Le zato, ker je prišla k njemu po denar. »Samo ona mi je verjela,« je govoril Rolf, »bila je edini človek, ki mi je verjel.«

Pred-r

KONEC

Simpozij numizmatikov v Ptuj

Te dni so se zbrali v Ptuj numizmatiki iz mnogih evrop- skih držav. V Narodnem domu jih je sprejel predsednik OS Ptuj, Franjo Rebernak. Med prvimi je predavala Zor- ka Šubič, kustos iz Ptuja. ZR



Numizmatiki iz evropskih držav v Narodnem domu.

PTUJSKA OSEBNA KRONIKA

RODILE SO:

Tatjana Antolič, Šafarsko 42 a, Ljutomer — dekle; Stanislava Roškar, Prvenci 26 — dečka; I- vanka Horvat, Gorisnica n. h. — Darjana; Vida Kopajnik, Zg.

Hajdina 29-c — dečka; Marija Kirbiš, Lancova vas 75 — Marti- na; Marija Lašič, Godeninci 9 — Metko; Marjana Krefl, Nova vas 74 — dekle; Kristina Forstne- rič, Bukovci 77 — dekle; Te- rezija Ramšak, Rogoznica 40 a — Brigito; Julijana Galinec, Zio- gonje 17 — Zdravka; Marija Jaz- hec, Kidričevo 3 — Simono; Ma-

Rezervirano za Lujzeka

Dober den, drogi Prieki no tsa- blota z mojega rezerviranega- tota!

Ja no, naj van te bo po vse, najboje no najlepše če smo že- drgo po stori navodi vlp tre- snoli. Zlo me ali zanimale, kak- se kaj za počitite te, gdo so va- ši želodci drugo fabrike za pre- delavo sladke jabolčnice no mo- šta grotali. Teško ali te gtejte, ke te v proven cajti fse tiste vi- ške vničili, ki jih neme mogli o- dati no prežvekali fse tiste jabo- ka, za kere več niše ne pita, pa- če bi jih glih radi kumi šenkali.

Doba sen po nekšno pošto pa- se šika, ke najprej črno na belo- sprovimo. Piše moj zvesti brolec- s Huma pri Ormoži: DROGI LUJZEK

Joko rad štejen Teđnik no mi- je tvoja rubrika ali rezervirani- kot že skoro k sreči prisoa. Znoš, jas tote bdi joko cenin, ki vuj- plejo v cajtnah resnice napisa- ti, pa magari te na hecen način- v našen lepen priščen guči. Zato- mo ti te tudi jas napisa eno- reč, ki se meni no tudi drugin- liden joko hecna vidi. Seveda se- ti moren najprej predstaviti. Du-

tilda Biskup, Zabovci 96 — Dra- ga; Anreka Zajšek, Tržec, n. h. — dekle; Marija Lukman, O- brež 12 — Natalijo; Marija Hor- vat, Grlinec 23 — Ivana; Jožeta Kozel, Gruškovje 57 — Marjana; Ana Gomzi, Smolinci 37 — Iva- na; Angela Čeh, Kog 46 — dekl- co; Zvonka Kumer, Trgovšice 12 — dekle; Vera Kozjak, Kidriče- vo 12 — Damjana; Nadežda Ni- kolovski, Ljutomerska 29 a — Sa- ša; Antonija Gomzi, Smolinci 9 — Bernardko, Elizabeta Mesarec, Trnovski vrh 42 — dečka; Mari- ja Martiškovič, Zamušani 69 — Mladena; Albina Kovačec, Cvet- kovci 86 — Ido; Neža Hrčič, Mi- halovci 16 — dečka.

POROKE:

Ludvik Ribič, Selska c. 22 in- Ljudmila Ribič, Krčevina pri- Ptuj 32; Alojz Majcen, Kiclar 46 in- Elizabeta Klinc, Sp. Velovlak 11.

UMRLI SO:

Borut Členšek, Tomaž pri Or- možu 15 a, roj. 1935, umrl 14. 9. 1969; Franc Toplak, Dornava 111, roj. 1906, umrl 17. 9. 1969; Eleza- beta Hvalec Turški vrh 5, roj. 1925, umrl 13. 9. 1969.

ma sen s Huma, tan pri Ormo- ži. To ti je pretek večji breg, a- kerega se blatiš makioli po naš- lepi Priekiji vidi. Momo dosti- goric, v kerih zaj v tolih jesen- skih dnevih črčki popevijo no- s ten zmozajo, ke de skoro bro- va. Nedra v starih cajtih, gdo- sen še jas krotke hlače nosa, no- v naših goricah na veljko klop- oti klopotali. To ti je bila naj- lepša jesenska pesen, ki je tudi- skorce z goric nagojila. Veš- Lujzek, zaj pa so drugi cajti, saj- mam na celen Humi samo en- klopotec pa še toti je v vejko- napoto enemi na humski školi. Zanimivo je to, ke moti klopote- samo enega no školare njegovega- razreda, drugih vičitelov no de- ce pane.

Veš loni, gdo se je začela ško- la je gazda totega klopotea rajši- zavrla toto lepo jesensko pesen, ke ne bi prišlo do kokih frontal- nih motenj. No, letos je bilo to- čista drgačih. Stori no mudi- Humčani smo rekli, klopotec naj- poje, tisti, ki mu ne paše pa si- naj vliha doj zadela. Da bi ti vi- da, Lujzek, kak ti ga deca gde- gajo no v očmi požirajo, gdo klo- poče. Skoda, ke je boj za vetrno- postovljeni, ke ne je še boj gla- sen. Tudi jas sen hoda negda na- Hum v Solo, pa smo pri ročnem- deli fsko leto klopotece delali. Pje, to ti je bilo veselje, — zaj- pa naenkrat toka žalost za našo- deca.

Jas sploh totega vičitelja nem- rem razmili, ke zavzema do to- tega neudžnega klopotea toka- stališe, namesto, da bi storo tra- dicio prenesa na mlodi priški- rod. Hecno je tudi to, ke je po- leg fsega še nekšni turistični de- lavac. Ja, drogi Lujzek, je pač- tak. Eni lidje mislijo, da se tu- rizem v Priekiji razvija samo s- ten, če na »svar« vino odovlejo. Sen tudi mnenja, ke je okoli šo- le na Humu dosti drugih reči, ki bi moge totega bolj motiti, kak toti klopotec. O ten mo ti- rajši gdo drugič napisa kaj več.

Lujzek, če de ti vola, gdo- de zavreja če, te povabi enkrat- na Hum, ke boš skisa, koka du- bra kaplica pri nas zroze.

De tistega cajta pa te praf le- po pozdovlja tvoj zvesti brolec- s Huma pri Ormoži.

Drogi no lepo pozdovljeni- Humčani!

Tvoj prispevek no problem o- koli vašega klopotea je tudi me- ne joko razočara. Resen je tak, kak si napisa, ke smo negda v- sirih cajtih v šolo klopotece za- ročno delo delali — zaj pa jih- mlodi naraščaj v vaši šoli najš- posluštati več ne smeja. Resen je, ke je treba v šolskem razredi- mir no tiktina za bojšo dojemaje- šolske snovi, resen pa je tudi to, ke klopotec z svojo simbolično- no priljubeno jesensko pesmijo- šolske deca čista za gvršno ne- »dekoncentrira«, kak se pač to- boj vtičeno reče. Ne poznan va- šega nasprotnika klopotea, pa bi- mo fse ene neke na dššo pih- na: Klopotei so v naših sloveje- gorških no haloških goricah- simbol, ki naznaja, da so dezoze- li trdi žili naših vinogrednikov- no je jihova pesem edino jesen- sko veselje, ki ga lahko žuljemo- ob prekljajji slabe no sramotne- cene mošta. Jebal ali vrag, to- ki turizen no turistične delavce, ki v Priekiji najš klopotevov več- ne bi radi poslušali! Če že na- Humi nega drugega izhoda, te- tisti klopotec nekdan vkraj od- šole prestavte ali pa fsen tistin, ki ga nemrejo poslušati, store- cote v vliha poklače.

Ne bi se rad nikomi zamera ali- pa koga žala, saj to neje namen- moje rubrike. fseeno pa si mislin, ke te si na Humi toto klopotečo- župo ohladli, če glih de zaj- po toten dvojen pismi še boj vro- ča grotala.

Z veseljen sen sprejela tvojo- vabilo na vinski krst. Veš, Pri- lek sen bija no Priek mo osta, no ga te flišok tudi rad koki pl- skrišek cuknen. Če de fse po- sreči, da se lahko skoro srečala- na Humi, seveda tak, ke sploh- ne boš veda s kon maš opofka.

Tebe no vaš klopotec lepo po- zdovlja Lujzek.

Teiko te po naj bo za gnes.

Ptujčane opozorjan, ke de se za- tote ptujске svetke lepo obno- tati no obnen vsen čestitan ob- 1969-letnici našega storga me- sta.

Vaš zvesti priški Lujzek

V okviru medsebojnega poslovskega sodelovanja

KREDITNA BANKA PTUJ

in

KREDITNA BANKA MARIBOR



razpisujeta



svoj skupni XIX. nagradni natečaj za vse vlagatelje vezanih dinarskih in de- viznih sredstev

110 NAGRAD

V žrebanje bodo vključeni tisti vlagatelji in lastniki deviznih računov, kj bodo do 31. OKTOBRA 1969 vezali svoje prihranke od 1.000 din dalje nad eno leto ZA VSAKIH 1.000 DIN VEZANE VLOGE POSEBNA ZREBNA STEVILKA!

Za vezano vlogo prejmete višje obresti, vključeni ste v stalna nagradna žrebanja bkrati pa ste zavarovani za vse primere nezdod.

HRANILNE VLOGE SPREJEMAJO:

KREDITNA BANKA PTUJ

osrednja poslovna enota Lackova 5 v Ptuj in eksp. KIDRIČEVO

KREDITNA BANKA MARIBOR

osrednja posl. enota Čufova in ekspoziture: Mestna hranilnica Maribor, Maribor Tabor, Gor. Radgona, Lenart in Ormož

Hranilne vloge za obe banki sprejemajo tudi POSTE

Radijski program

NEDELJA, 28. septembra

4.30 Dobro jutro! — vmes ob 4.45 Informativna oddaja 5.00 Vremenska napoved 5.45 Informativna oddaja 6.00 Poročila 6.30 Informativna oddaja 6.50 Za vas 7.00 Poročila 7.20 Informativna oddaja 7.30 Za kmetijske proizvajalce 7.50 Informativna oddaja 8.00 Poročila 8.05 Radijska igra za otroke 8.40 Skladbe za mladi 9.00 Poročila 9.05 Srečanje v studiu 14.10 Poročila 10.05 Se pomnite, tovariši... 10.30 Pesmi borbe in dela 10.45 EP 10.50 Poslušalci čestitajo — vmes ob 11.00 Poročila 12.00 Poročila 13.00 Poročila 13.15 Obvestila 13.30 Domače višje 13.40 Reportaža 14.00 Poročila 14.05 Zabavne melodije 15.00 Poročila 15.05 Zabavna glasba 15.30 Humoreska tedna 16.00 EP 16.05 Glasba ne pozna meja 16.50 S pianistom Borutom Lesjakom 17.00 Poročila 17.05 Sportno popoldne 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Glasbene razglednice 19.30 Poročila 20.00 »V nedeljo zvečer« 22.00 Poročila 22.15 Plesni orkestri 23.00 Poročila 23.05 Literarni nokturmo 23.15 Radi se jih poslušali 23.40 Godala v noči 24.00 Poročila.

VSAK DAN RAZEN NEDELJE:

4.30 Dobro jutro! — vmes ob 4.45 Informativna oddaja 5.00 Poročila 5.30 Vremenska napoved 5.45 Informativna oddaja 6.00 Poročila 6.30 Informativna oddaja 6.50 Za vas 7.00 Poročila 7.25 Telesna vzgoja 7.45 Informativna oddaja 8.00 Poročila, Radijski in TV spored.

PONEDELJEK, 29. septembra

14.00 Poročila 14.05 Pozdrav z Dunaja 14.30 EP 14.35 Poslušalci čestitajo 14.55 Kreditne banke Slovenije 15.00 Poročila 15.20 Glasbeni intermezzo 15.40 Pojta tržaška zbora 16.00 Za vas 17.00 Poročila 17.05 Wolf-Ferarril: Odlomki iz opere »Strije grobljan« 18.00 Poročila 18.15 »Signali« 18.35 Lahka glasba 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Ansambli Borisa Franka 19.25 EP 19.30 Poročila 20.00 Beethoven: Missa Solemnis 21.15 Orkestralna glasba 22.00 Poročila 22.15 Jazz 23.00 Poročila 23.05 Literarni nokturmo 23.15 Zabavna glasba 23.40 Elda Viler, Nino Robič in Majda Sepe 24.00 Poročila.

TOREK, 30. septembra

14.00 Poročila 14.05 Skladbe za mladi 14.30 Lahka glasba 14.55 Kreditne banke Slovenije 15.00 Poročila 15.20 Glasbeni intermezzo 15.40 Igra Hedvika Ceh-Veronek 16.00 Za vas 17.00 Poročila 17.05 Popoldanski koncert 18.00 Poročila 18.15 V torek nasvidenje 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Ansambli Zadorovljani Kranjci 19.25 EP 19.30 Poročila 20.00 Radijska igra 20.44 Pesem godal 21.00 Popevke 22.00 Poročila 22.15 Jugoslovanska glasba 23.00 Poročila 23.05 Literarni nokturmo 23.15 Pevca Franka Sinatra in Jacqueline Francois 23.40 Za ples igra plesni orkester 24.00 Poročila.

SREDA, 1. oktobra

14.00 Poročila 14.05 Koncert za oddih 14.30 EP 14.35 Poslušalci čestitajo 14.55 Kreditne banke in hranilnice — Slovenije 15.00 Poročila 15.20 Glasbeni intermezzo 15.40 Uvertura in koračnica 16.00 Za vas 17.00 Poročila 17.05 Mladina sebi in vam 18.00 Poročila 18.15 Iz solistične glasbe 18.45 Kulturni kašipot 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Glasbene razglednice 19.30 Poročila 20.00 Operne arije 21.00 Zabavne melodije 22.00 Poročila 22.15 Jazz 23.00 Poročila 23.05 Literarni nokturmo 23.15 Orkester Roger Williams 23.40 Marijana Deržaj, Jožica Svete in Franc Koren 24.00 Poročila.

ČETRTEK, 2. oktobra

14.00 Poročila 14.05 »Mladina poje« 14.30 Operetne melodije 14.55 Kreditne banke Slovenije 15.00 Poročila 15.20 Glasbeni intermezzo 15.40 M. Musorgski: Uvodni prizor I. dejanja opere »Hovanshchina« 16.00 Za vas 17.00 Poročila 17.05 Simfonični koncert 18.00 Poročila 18.15 Turizem in glasba 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Pevca Braco Koren 19.25 EP 19.30 Poročila 20.00 Domače pesmi 21.00 Od Ibena do Ionesca 21.40 Glasbeni nokturmo 22.00 Poročila 22.15 Češkoslovaška nova glasba 23.00 Poročila 23.05 Literarni nokturmo 23.15 Zabavna glasba 24.00 Poročila.

PETEK, 3. oktobra

14.00 Poročila 14.05 Lahka glasba 14.30 EP 14.35 Poslušalci čestitajo 14.55 Kreditne banke Slovenije 15.00 Poročila 15.20 Napotki za turiste 15.25 Glasbeni intermezzo 15.40 Bela Bartok: Dve

sliki 16.00 Za vas 17.00 Poročila 17.05 Človek in zdravje 17.15 Koncert po željah 18.00 Poročila 18.15 Zabavna glasba 18.50 Na mednarodnih križpotjih 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Ansambli Beneški fantje 19.25 EP 19.30 Poročila 20.00 Pesmi tujih avtorjev 20.30 Rad imam glasbo 21.15 Oddaja o pomorščakih 22.00 Poročila 22.15 V vedrem ritmu 23.00 Poročila 23.05 Literarni nokturmo 23.15 Popevke 23.40 Razpoloženske melodije 24.00 Poročila.

SOBOTA, 4. oktobra

14.00 Poročila 14.05 Glasbena pravljica 14.25 Melodije Pariza, Madrida in Rima 14.55 Kreditne

banke Slovenije 15.00 Poročila 15.20 Glasbeni intermezzo 15.40 Basist Danilo Merlak 16.00 Za vas 17.00 Poročila 17.05 Gremo v kino 17.35 Poje zbor donskih kolkov 18.00 Poročila 18.15 »Top-pops 11« 18.50 S knjižnega trga 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Trio Vitala Ahačiča 19.25 EP 19.30 Poročila 20.00 Sobotni večer — vmes ob 20.30 Radijska igra 22.00 Poročila 22.15 Oddaja za izseljence 23.00 Poročila 23.05 S pesmijo in plesom v novi teden — vmes ob 24.00 Poročila 01.00 Poročila.

MALI OGLASI

UGODNO prodam dobro ohranjeno pohištvo za samsko sobo (omara, postelja z vložkom, pisala, mizica), raztegljivo okroglo mizo (oreh), sobno kredenco in električni štedilnik. Vprašajte Ptuj, Lackova 9, II. nadstropje — desno.

KAVC, otroško posteljo, žensko kolo in sobno kredenco prodam. Terezija Burjan, Gregorčičev dvorov 7.

UGODNO prodam lepo kmečko lončeno peč, lahek voz in druge kmetijske potreščine. Kunstek, Krčevina 115 ob Dravi.

ENODRUŽINSKO hišo v dobrem stanju z vrstom — vseljivo, v Ptuj ali okolici, v bližini cerkve kupim. Muzej, organist — upokojenec — Ponikva 56.

OPREMLJENO sobo oddam dvema dijakoma. Mińska cesta 2 a.

GOSPODINJSKO pomočnico sprejem takoj. Slaščičarna, Vidovič, Ptuj.

TAKOJ zamenjam stanovanje v Ptuj za drugo v najbližnji okolici Ptuja. Naslov v upravi. 1800 LITERSKI sod prodam. Janez Ciglar, Markovec 7.

ODDAM opremljeno sobo mirni starejši ženski. Naslov v upravi.

PRODAM polavtomatski pralni stroj »super 3« za 350 N din in 40 literski bojler za 300 N din. Tržec 1, p. Videm.

PRODAM dve sobni lončeni peči, kombinirano peč za kopalnico in kopalno kad. Ogled vsak dan od 15. ure dalje pri Herega, Med vrta, Ptuj.

NOVI jabolčnik — večjo količino po 0,60 din za liter in jabolka na drevesu po 0,40 din za kg prodam. Jože Medved, Podložje 28, Ptujška gora.

PRODAM ojačevalec — gitacor in električno kitaro za 1400 dinarjev. Jože Ficko, Brstje 14, Ptuj.

ISCEN prazno sobo v Ptuj ali okolici od Ptuja do Hajdine. V popoldanskem času pomagam v gospodinjstvu. Naslov v upravi.

PRODAM otroško posteljo, oljnato peč kontakt in sobno orehovo kredenco. Slekovec, Lackova 9, II. nadstropje.

KUPIM hišo in do 30 arov zemlje na ravnini. Naslov v upravi.

PRODAM odlično ohranjen polavtomatski pralni stroj »bilja« na 4 s centrifugo. Stroj je uporaben tudi tam, kjer ni vodo-voda. V. Petrovič, Ptuj, cesta Olge Meglič 15.

Prodam vseljivo hišo v centru Ptuja (tri sobe, kuhinja in vrt). Ivan Rajh, Prešernova 23, Ptuj.

Trsje I. a. razno selekcionirano, — raznih sort in podlag, vzgojimo v Slovenskih gorah, naročite pri KKP — trsničarski oddelku p. Juršinci.

OBVEŠČAMO PREBIVALCE naselij Nova vas pri Ptuj, Rogoznica, Zabajak in druge, da sta transformatorska postaja Nova vas I in električni vod napetosti 10 KV, pod napetostjo od 12. septembra 1969.

Elektro Maribor, enota distribucija Ptuj

Združenje šoferjev in avtomehaničkov SRS, podružnica Ptuj

obvešča vse voznike motornih vozil, ki še nimajo kvalifikacije za šoferski poklic, da je še nekaj praznih mest za vpis v tečaj, ki ga prirejamo in se bo začel v oktobru. Na to opozarjamo še posebej vse voznike motornih vozil, ki so prišli iz jugoslovanske armade, da imajo možnost položiti izpit za kvalificirane delavce prometne stroke.

Vsi zainteresirani naj se javijo do vključno 30. septembra 1969 pri Francu Megliču na Reševalni postaji v Ptuj ali Na tratah št. 2.

Mesokombinat Perutnina Ptuj,

obrat kooperacija Hajdina

objavlja prosto mesto

vajenca v trgovini z reproduktivnim materialom.

Prednost imajo fantje. Rok prijave 8 dni po objavi.

Poljedelsko-živinorejska šola TURNIŠČE pri Ptuj

razpisuje še 20 prostih učnih mest v oddelku za kmetovalce.

Pouk traja od 3. novembra do konca marca. Učence, ki želi v ta oddelku, naj vloži na šolo prošnjo, kolkovano s 0,50 dinarji in zadnje šolsko sprečevalo (sprejemno tudi učence s 6 razredi). Po končanem šoli opravi vsak učenec traktorski izpit, dekleta pa imajo tudi predmet gospodinjstvo — turizem. Vsa potrebna pojasnila lahko dobite tudi ustno na šoli.

Učenci imajo pravico do popusta na avtobusu in železnici.

Ravnateljstvo

Objava

Oddelek za državljsanske zadeve Skupščine občine Ptuj objavlja, da bo dne 26. septembra in 27. septembra 1969 ob proslavi 1900-letnice Ptuja omejen cestni promet v Ptuj in sicer:

dne 26. septembra bo zaprt cestni promet za vsa vozila od Trga DMB — do Srbskega trga in na Slovenskem trgu od 18. do 25. ure. Lastnike motornih vozil prosimo, da umaknejo svoja vozila iz Miklošičeve ulice, Srbskega trga, Bejakove ulice in Slovenskega trga ob določeni uri.

Dne 27. septembra 1969 bo zaprt ves cestni promet od 5. do 23. ure od Trga svobode do Ljutomerke ceste, v Trstenjakovi ulici in na Prešernovi cesti do križišča s Cafovo ulico.

Lastnike motornih vozil prosimo, da tega dne ne uporabljajo teh cest za prihod v mesto. Promet za zahodni del Ptuja bo usmerjen p. Dravski ulici, za severni del po Osojnikovi cesti v smeri Slovenskih gor.

Dne 27. septembra 1969 se premesti avtobusna postaja s Trga svobode na trg pred gostišče »Beli križ« in bodo vsi avtobusi tega dne imeli prihod in odhod na tem trgu.

Da ne bi bil moten potek proslave prosimo občane, da se v določenih časih pridružijo objavljenih zapor ter opravijo dovoze in odvoze pred tem časom.

Iz pisarne oddelka